

50 años

**AGUNSA**

MEMORIA Y BALANCE ANUAL **2010**



**AGUNSA**

Nuestra visión no tiene límites,  
trasciende fronteras, vamos más allá  
del horizonte, porque creemos que  
cada negocio que emprendemos es  
una oportunidad de desarrollo que  
concretamos con excelencia y  
atesoramos con pasión.

Plataforma logística Integral

**AGUNSA**



**AGUNSA**

50 años

**AGUNSA**

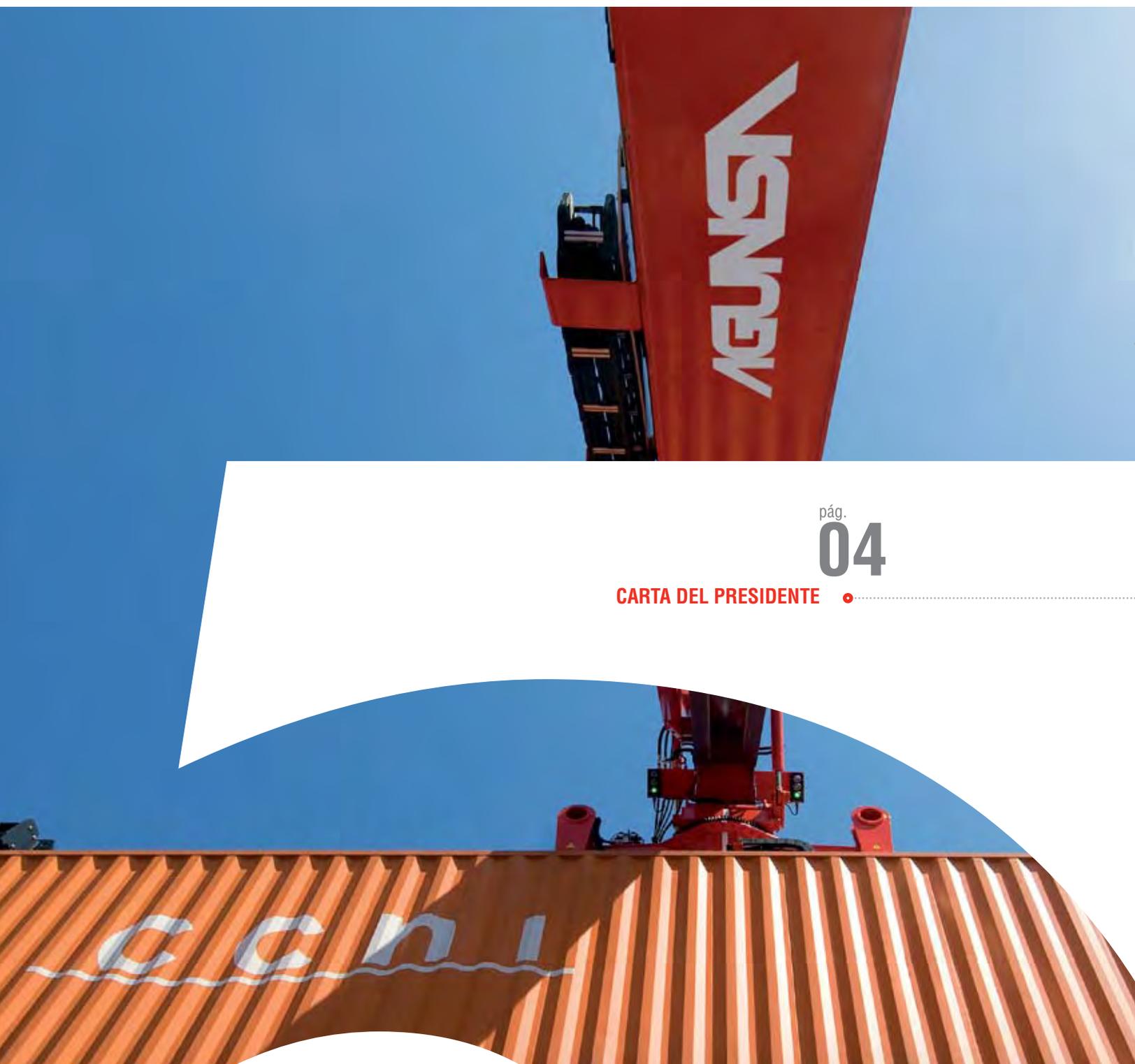
MEMORIA Y BALANCE ANUAL 2010

AGUNSA



# ÍNDICE

# AGUNSA



pág.

**04**

CARTA DEL PRESIDENTE • .....

## • INFORMACIÓN CORPORATIVA

Introducción	10
Red AGUNSA	12
Servicios por País	13
Indicadores de Gestión	14
Directorio	16
Ejecutivos Superiores	18
Organización Interna	20
Misión y Visión	21
Equipo Humano	22
Historia	24

## EL NEGOCIO •

Cadena de Valor	32
Contratos / Servicios, Negocios y Actividades	33
Agenciamiento y Representación	34
Logística Portuaria y Equipos	36
Logística y Distribución de Cargas	38
Principales Clientes	40
Empresas Subsidiarias y Asociadas	42
Tecnología de Información	46
Innovación y Desarrollo	48

## • ANTECEDENTES Y BALANCES

Identificación de la Sociedad	52
Objeto Social	53
Equipos en Chile	54
Propiedades	55
Seguros	56
Marcas y Patentes / Actividades Financieras	57
Documentos Constitutivos	59
Propiedad y Control	60
Transacciones de Acciones	63
Factores de Riesgo/	
Política de Inversión y Financiamiento/	
Política de Dividendos	66
Dividendos Pagados por Acción	67
Utilidad Distribuible	68
Remuneraciones del Directorio y Gerentes	69
Comité de Directores	70
Estados Financieros Resumidos	72

## • ESTADOS FINANCIEROS

Estados Financieros Consolidados al 31 de diciembre de 2010	77
Declaración de Responsabilidad	155

## CARTA DEL PRESIDENTE

### ESTIMADOS SEÑORES ACCIONISTAS

A continuación tengo el agrado de someter a vuestro conocimiento y aprobación la Memoria y el Balance Anual, correspondiente al ejercicio comercial 2010, de la sociedad AGENCIAS UNIVERSALES S.A., AGUNSA, así como informarles sobre los más importantes hechos vinculados con el ejercicio, el que estuvo determinado en forma relevante por el terremoto y maremoto ocurridos el 27 de febrero de dicho año.

En esta oportunidad he estimado conveniente comenzar esta carta, refiriéndome a tres hechos importantes de carácter general para el ejercicio 2010, para luego, al igual que en otras oportunidades anteriores, entregar la información dividida en los ámbitos internacional y nacional, finalizando con comentarios respecto a los resultados y a las proyecciones para el año 2011.

### HECHOS RELEVANTES DEL EJERCICIO 2010

El primer hecho relevante general del ejercicio 2010, está constituido por las claras señales de haberse ya dado inicio a la recuperación de la grave crisis económica financiera mundial, recuperación que se ha traducido en un incremento sostenido de los niveles de actividad, lo que se ha reflejado positivamente en un aumento de los volúmenes de cargas de importación y exportación. No obstante ello, debemos tener muy presente que en la Eurozona persisten turbulencias financieras, las que actualmente afectan negativamente a los intercambios de mercancías de esta zona con el resto del mundo.

En segundo término y a nivel local, cabe mencionar el fuerte terremoto y maremoto que afectaron a gran parte de la zona Centro Sur de nuestro país, los que generaron importantes pérdidas, especialmente en la octava región e impactaron negativamente nuestras actividades comerciales en esa región del país, que venían creciendo con fuerza en los últimos años.

Por último, también como un hecho relevante, debo mencionar la importante desvalorización del dólar con relación al resto de las monedas mundiales y muy en especial con relación al peso chileno, lo que ha impactado negativamente nuestros resultados económicos.

### ÁMBITO INTERNACIONAL

Tal como les informara en mi cuenta anterior, durante el ejercicio 2010 iniciamos operaciones directas en Brasil y Panamá, cuyos resultados nos permiten avizorar un promisorio futuro en estos países, permitiéndonos así acceder a nuevos mercados y poder desplegar en ellos nuestra completa red de servicios. Deseo hacer una especial mención a la gestión de las empresas AGUNSA emplazadas en la Costa Este de Sudamérica (Brasil, Argentina y Uruguay), las que en un muy breve plazo fueron capaces de apoyar en forma muy eficaz los planes de expansión de CCNI en esta región.

También resulta destacable la adquisición, por parte de IMUSA Argentina, de una nueva nave tanquera, la que se suma a la flota de dos naves que operan actualmente a plena capacidad en el transporte y servicios de abastecimiento de combustibles a naves mayores en el río de La Plata, Argentina.

Por su parte AGUNSA Logistics Ecuador, ha iniciado la construcción de un nuevo Centro de Distribución de una superficie de 23.000 m<sup>2</sup>, estimándose su puesta en marcha para fines del 2011. Con este edificio de alto estándar, la empresa seguirá ampliando su cartera de clientes en dicha zona y continuará





prestando servicios de alto nivel a precios competitivos, consolidándose en consecuencia como un referente y líder en el mercado de la Logística en Ecuador.

Igualmente, y como un brazo de AGUNSA Logistics Ecuador, se ha formado AGUNSA Logistics Colombia, sociedad que a partir del mes de marzo de 2011, estará en condiciones de comenzar a dar cumplimiento a un primer contrato, al igual que podrá acometer nuevos proyectos, los que se espera le sean adjudicados en el curso del ejercicio.

Respecto a los negocios de logística portuaria en Perú, se debe mencionar que la entrada en operación de las nuevas concesiones portuarias de los puertos del Callao y Paita, nos ha obligado a implementar una profunda reingeniería de nuestros servicios tradicionales, por cuanto nos vimos enfrentados a una disminución de nuestra capacidad de atención a clientes en las actividades portuarias, viéndose afectados fuertemente nuestros resultados económicos. Este proceso de reingeniería, nos ha permitido seguir siendo un actor importante en los servicios de estiba como también evitar un deterioro mayor de nuestros resultados.

Por otro lado y al igual como sucedió en Chile hace ya una década a consecuencia de la entrada en operación de las concesiones portuarias, en la que AGUNSA perdió importantes capacidades para atender a sus clientes, ahora en Guayaquil, Ecuador, el otorgamiento en su totalidad de la concesión de ese puerto a un solo operador, nos obligó también a desplegar nuestras mejores aptitudes creativas y de innovación, para cambiar la forma de hacer

los negocios, lo que hoy nos permite estar muy activos en Banana Puerto y Puerto Bolívar.

Cabe informar que AGUNSA Logistics EEUU, filial que opera bodegas en Los Angeles y Oakland, se vio muy afectada durante el ejercicio, especialmente en el primer semestre, por cuanto su principal cliente, Forestal Arauco, sufrió severos daños en sus instalaciones como consecuencia del terremoto y maremoto del 27 de febrero, situación que la obligó a suspender el despacho de sus productos por un período de 4 meses. No obstante ello, el año terminó con resultados levemente positivos, gracias a la eficiente labor de su administración, tendiente a la captación de nuevos clientes y al ahorro de costos, de manera que para el 2011 se espera una mejora sustancial de sus beneficios.

El año 2010 recién pasado, informamos sobre la apertura de una oficina de AGUNSA en Bahrain. Sin embargo, lamentablemente y debido a la crisis económica mundial, nos vimos obligados a tener que congelar las operaciones y cerrar la oficina en dicho lugar, puesto que los grandes freight forwarders y operadores logísticos que operan en el área, abordaron el mercado bajando las tarifas, impidiendo con ello dar oportunidades a las empresas entrantes. Asimismo, los previstos socios locales en Arabia Saudita y en Bahrain, frente a la crisis, prefirieron invertir sus recursos en negocios internos, lo que determinó que los proyectos aeroportuarios en Bahrain se vieron postergados. No hemos descartado reabrir esta oficina, pero ello solo se hará en el momento que se estime absolutamente necesario.

## AMBITO NACIONAL

En cuanto a las actividades realizadas en el ámbito nacional, tengo el agrado y orgullo de informar que durante el presente ejercicio y después de un largo y competitivo proceso, AGUNSA fue designada por la prestigiosa Naviera Coreana HANJIN como sus Agentes Generales en Chile. Esta nueva representación comercial, nos demuestra que la transparencia, profesionalismo y calidad de los servicios que otorga AGUNSA, son muy bien valorados por empresas de un alto estándar internacional.

Asimismo, este año 2011, la División de Graneles Secos de la naviera coreana Hyundai Merchant Marine, nominó a AGUNSA como sus Agentes y Estibadores para los países de Colombia, Ecuador, Perú y Chile. Esta importante compañía está operando regularmente naves con cargas desde China a la costa oeste de Sudamérica y actualmente busca posicionarse - con nuestro apoyo - como un actor relevante en el mercado de exportaciones de la región.

No puedo dejar de mencionar a la Naviera APL, que AGUNSA representa desde el año 1998, toda vez que durante este largo periodo ha logrado consolidar su presencia en el transporte de cargas refrigeradas, principalmente de fruta fresca desde Chile a diversos mercados en el extranjero.

En materia de representaciones aéreas, es del caso destacar que el tráfico de pasajeros por avión tuvo una fuerte recuperación durante el año 2010, lo cual se ha visto reflejado en un mayor nivel de actividad de nuestros clientes Air Canada y Emirates. Adicionalmente, esta última línea aérea, fortaleció su presencia en el mercado de carga aérea mediante la operación de 2 aviones cargueros por semana desde Brasil a Europa, lo que nos ha permitido empezar a consolidar nuestra presencia en el segmento de cargas aéreas.

Asimismo en el área de los servicios de Logística y Distribución, debo señalar que durante el año 2010 se comenzaron a obtener los frutos de los contratos adjudicados el año anterior. Afortunadamente, se pudo sortear un complicado escenario de sobre stock de productos de nuestros clientes y se logró renovar todos nuestros principales contratos y así consolidar una oportunidad de crecimiento en forma conjunta.

En el área de Depósito de Contenedores, se obtuvo la incorporación de dos nuevos clientes armadores - Hyundai Merchant Marine y Hanjin - así como a otras varias Compañías de Leasing, que eligieron a AGUNSA por la calidad de sus servicios y por recomendaciones dadas por los mismos clientes. Adicionalmente, esta división ha crecido importantemente en el negocio de contenedores y con especial fuerza en el ámbito de ventas y arriendos domésticos, como también en la incursión de desarrollos de proyectos para la construcción, habitabilidad, minería, educación e instituciones públicas, como el Ministerio de Justicia donde se ha entregado una propuesta de soluciones modulares para su proyecto de licitación de recintos penitenciarios.

En cuanto al área de Concesiones, les puedo informar que en el mes de marzo de 2010, AGUNSA tomó el control de la gestión de la Concesión del Aeropuerto de Punta Arenas. Adicionalmente y cumpliendo con el objetivo de ampliar nuestra participación en concesiones aeroportuarias, tengo la satisfacción de hacerles saber que AGUNSA ha ganado el proceso de licitación de la Concesión del Aeropuerto de la ciudad de Calama y que durante el primer trimestre del 2011, se dará inicio a la toma de control de dicha gestión.

Es destacable también mencionar que al concluir el ejercicio del 2010, nos encontramos insertos de pleno en los procesos de Licitación de las Concesiones de los segundos Terminales Portuarios, tanto de Valparaíso como de San Antonio. Estas nuevas concesiones, indudablemente tendrán un nuevo impacto en nuestras tradicionales actividades de logística portuaria, dado que definitivamente AGUNSA no podrá seguir siendo un estibador en estos puertos, sino es por la vía de la concesión.

Por último y concluyendo con la información relevante en el ámbito nacional, cabe señalar a los señores accionistas que en el área de Agenciamiento Portuario y dada la necesidad de ser más eficientes en el manejo de la información que requieren nuestros clientes, se desarrolló un trabajo conducente a implementar con el prestigioso sistema SAP, todas las transacciones documentales y de control de inventarios de los contenedores de nuestros representados. Hoy puedo manifestar que este sustantivo paso dado en esta área, nos permite estar a la vanguardia en el intercambio electrónico de datos con todos los entes intervinientes en nuestra actividad.

## RESULTADOS

En relación a esta materia, como podrán observar en los Estados de Resultados consolidados, en la línea denominada "ganancia atribuible a los propietarios de la controladora", que las utilidades ascendieron a la suma de USD 17.053.185 para el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2010, lo que se compara favorablemente con el resultado alcanzado en el ejercicio 2009, en donde éstas alcanzaron la suma de USD 15.039.638.

Respecto a las ventas, es importante señalar que éstas ascendieron el año 2010 a la suma de USD 457.127.801, lo que denota una fuerte recuperación de la actividad, toda vez que en el ejercicio 2009 éstas habían caído a la suma de USD 310.882.485. Se puede apreciar asimismo, en línea con lo anterior, que la ganancia bruta de la sociedad se vio incrementada de la suma de USD 64.386.759 obtenida el año 2009 a la suma de USD 76.740.730, alcanzada el ejercicio 2010.

En materia de resultado no operacional, el aspecto más importante a señalar está relacionado con la disminución de las utilidades de las empresas relacionadas, que se muestra en la línea “participación en las ganancias (perdidas) de asociadas”, las que disminuyeron de USD 17.248.777 obtenidas el año 2009 a la suma de USD 11.662.020 del año 2010. Al respecto, se debe destacar que esta disminución no se produce por una baja en los resultados reales de las empresas relacionadas, sino que por un importante ajuste positivo que se efectuó a la utilidad del Consorcio SCL, el año 2009, con motivo de la implementación de las normas IFRS, situación que obviamente no se repitió en el ejercicio del año 2010.

Es importante destacar que el fuerte incremento en ventas no se ha visto reflejado en toda su magnitud en un aumento similar de las utilidades, lo que ha sido consecuencia de la fuerte apreciación de las monedas locales con respecto al dólar, fenómeno que está siendo experimentado en prácticamente todo el mundo y con un particular y mayor impacto en Chile. Esta situación afecta fuertemente los resultados de todas las sociedades, ya que éstas tienen una buena parte de sus costos en moneda local, los que al expresarlos en dólares incrementan fuertemente sus costos operativos y de administración.

En cuanto al EBITDA, que tal como les he señalado en otras oportunidades es el índice que mejor refleja el desempeño de la compañía, vemos que de un ejercicio a otro éste se incrementó de la suma de US\$ 30.569.814 alcanzada el año 2009, a la cantidad de USD 37.689.086 obtenida durante el presente ejercicio, lo que representa un incremento del 23,28%.

## PROYECCIONES

Para este año 2011 que comienza y en vista de que todo indica que las crisis económicas y del sector ya han sido superadas, lo que sumado al fuerte crecimiento en el nivel de las ventas que viene experimentando la compañía, nos hace vaticinar que en el año 2011, se obtendrán resultados superiores a los alcanzados en el presente ejercicio.

Antes de terminar, estimo oportuno y necesario felicitar y agradecer, en nombre propio y del Directorio, al talentoso grupo de ejecutivos de la compañía por la positiva gestión desplegada durante el año 2010 y, particularmente al Gerente General, don Luis Mancilla Pérez.

También me resulta especialmente satisfactorio agradecer a la totalidad del personal de AGUNSA, quienes asimismo con el importante apoyo de sus familias han hecho posible alcanzar los éxitos antes referidos.

Para concluir, manifiesto asimismo mi sincero agradecimiento y reconocimiento a los señores miembros del Directorio, por su valiosa y leal gestión y compromiso con la empresa, permitiendo con ello obtener los positivos resultados antes descritos.

José Manuel Urenda S.  
Presidente



# AGUNSA

# sesenta

Primera oficina en Valparaíso.

Placa instalada en AGUNSA San Antonio en 1965.

Primeras lanchas.

Desestiba de autos.



década  
'60

Se crea Agencias Universales como agente de naves, empresa de muellaje y lanchaje para atender a Interoceánica.

Abre su primera oficina en Valparaíso.

Crea su primera sucursal en Quintero para atender las naves gaseras y petroleras SONAP y NISA.

Adquiere sus primeros equipos a flote.

Extiende sus servicios a otras compañías navieras y abre oficinas en San Antonio, Arica y Santiago.

Implementa servicios de embarque de frutas.

década  
'70

Implementa el servicio de transporte y transbordos marítimos terrestre.

Concreta la compra de sus primeras grúas horquilla y cargadores frontales.

Abre sucursales en Talcahuano, Antofagasta e Iquique.

Consolida su rol como agente de naves y portuario a nivel nacional.

Implementa un sistema mecanizado, con tarjetas, para su plataforma contable.

Administra embarcaciones de terceros y se inicia en el servicio de bunkering.

Invierte en huinchas transportadoras y cargadores frontales para la carga granel de exportación.

CAPÍTULO 1

## INFORMACIÓN CORPORATIVA



● 50 años gestionando negocios.

## INTRODUCCIÓN

El 2010 nos sitúa ante hitos relevantes: se cumple el bicentenario de Chile, país que vio nacer a AGUNSA hace exactamente 50 años. Nuestros primeros 50 años.

Gracias a nuestros clientes, que transitan por mares, cielos y tierra, y a nuestra inquebrantable voluntad histórica por avanzar proactivamente, hemos creado una potente red de servicios y negocios, para abordar diversos mercados en el ámbito del comercio internacional.

La presente Memoria Anual, describe la gestión de la compañía durante el año 2010 y presenta sus Estados Financieros debidamente auditados, por lo que esperamos que las imágenes e información acerca de nuestra cobertura y gestión, contribuyan a generar un perfil consistente acerca de lo que es AGUNSA y su diversa y multifacética red de negocios.

Agenciar, Estibar, Portear, Consolidar, Desestibar, Transferir, Transportar, Recibir, Despachar, Representar, Almacenar, Distribuir, Innovar, Operar, Implementar, etc., son algunas de las muchas y variadas, acciones que nos

llevaron a crecer en el ámbito de la logística, medios de transporte, cargas, terminales, pasajeros, importadores y exportadores.

Cada acción que emprendemos, como parte de nuestros procesos de negocios logísticos, tiene el respaldo de un equipo humano comprometido, que agrega valor trabajando junto a nuestros clientes. Los cuales buscan incesantemente formas más eficientes de hacer las cosas, desafiándonos a incrementar el conocimiento y a adaptar nuevas tecnologías que contribuyan a mejorar nuestra gestión.

Cada proceso de negociación nos incentiva a recrear nuestra mirada global del mundo que nos rodea y de los inagotables caminos para avanzar, lo que nos motiva a deslizarnos por vías alternativas que nos conduzcan al logro de resultados, que en su presentación consolidada, den cuenta de la eficiencia de los servicios y la rentabilidad de los negocios.

La comunicación es un proceso medular en la compañía, cuya frecuencia es segundo a segundo durante todo el año, coexistiendo múltiples interlocutores





de las más diversas lenguas y culturas, con interacciones en todos los niveles de las organizaciones que sustentan el accionar de clientes y proveedores, todos en el ámbito de los negocios. Para ello y heredado de nuestros creadores, impulsamos una actitud individual y colectiva que nos identifique como un empático prestador de servicios y como un proveedor que se pone en el lugar de cada cliente como si fuera único, porque siempre seremos capaces de crear y adaptar nuestros procesos a sus requerimientos presentes y futuros.

Nuestra filosofía está enfocada en desarrollar toda nuestra potencia para captar oportunidades de servicios, para trabajar junto a nuestros clientes en el desarrollo de su negocio, para traspasar los límites y fronteras aéreas, marítimas y continentales, y también las idiomáticas y culturales y para hacer de la creatividad de nuestros inversionistas y de su fe en la compañía, hechos económicos sustentables en el tiempo; sustentados en vocación por los negocios, pasión por la acción, motivación profunda por descubrir, por abordar lo nuevo y cercanía humana, procurando generar vínculos permanentes.

Es innumerable la cantidad de naves atendidas en todos los terminales, las millas náuticas recorridas por nuestras embarcaciones de apoyo, las toneladas de cargas, y la cantidad de TEUS transferidos y transportados. Sabemos que ha sido suficiente para seguir creyendo, invirtiendo y otorgando servicios al comercio internacional, compartiendo además el desarrollo de los diversos países en que estamos.

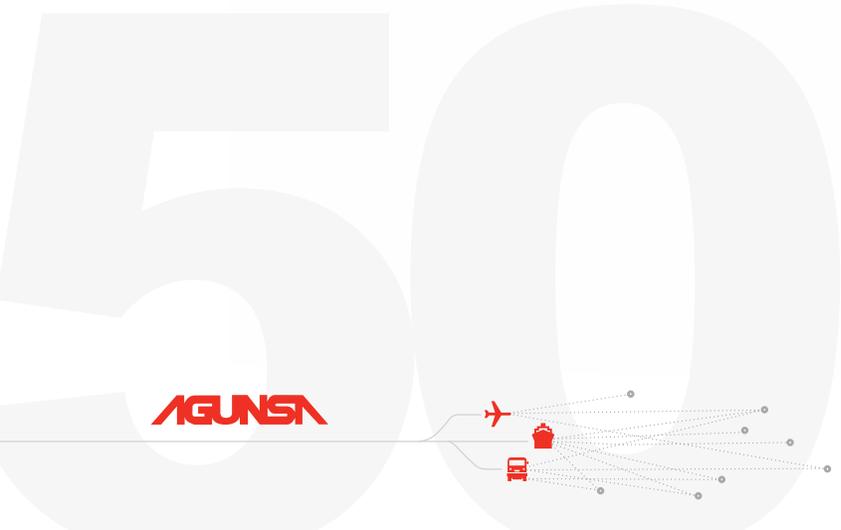
Transcurridos 50 años de AGUNSA, hoy nos sentimos de pie sobre la plataforma logística integral que soñamos y que debemos explotar, expandir, imprimirle velocidad e imantarla, con el fin de que sea un potente foco de atracción para actuales y potenciales clientes, y aliados, en las más diversas localizaciones.

Mantener la confianza de nuestros inversionistas, clientes, proveedores, empleados y del entorno, en los diversos medios en que estamos insertos como red global, seguirá siendo nuestro principal valor y nuestro mayor desafío.

Haciendo buen uso de nuestros genes de pioneros... "Trabajando Juntos", presentamos a continuación, la síntesis formal de nuestra gestión 2010.

## RED AGUNSA

# años 50



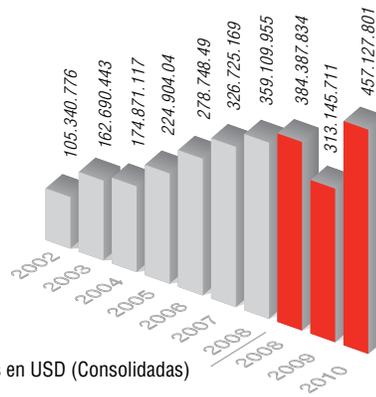
## SERVICIOS AGUNSA POR PAÍS



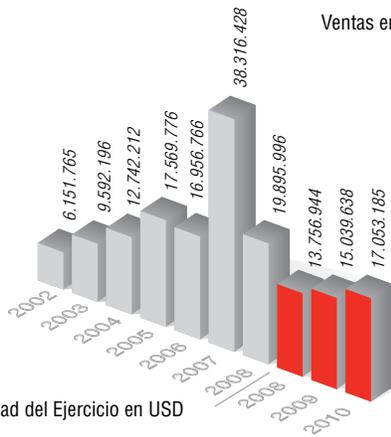
- Agente General
- Agente Portuario
- Operación Aeropuerto
- Logística y Distribución
- Transporte Terrestre
- Almacenaje
- Adm. y Operaciones de Terminales
- Logística Portuaria
- Embarcación Prácticos
- Remolcadores
- Déposito de Contenedores
- Agente Embarcador
- Bunkering

	Argentina	Brasil	Chile	Colombia	Corea	Costa Rica	Ecuador	El Salvador	EEUU	España	Guatemala	Honduras	Hong Kong	Italia	Japón	México	Panamá	Perú	Portugal	Uruguay	Venezuela	
Agente General	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Agente Portuario	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Operación Aeropuerto			■																			
Logística y Distribución			■			■		■	■	■			■			■	■	■			■	
Transporte Terrestre	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Almacenaje			■				■		■		■					■	■	■				
Adm. y Operaciones de Terminales			■																			■
Logística Portuaria			■	■		■	■	■		■						■		■			■	■
Embarcación Prácticos			■																■			
Remolcadores			■				■												■			
Déposito de Contenedores			■	■																		
Agente Embarcador			■				■	■	■	■	■	■							■			
Bunkering	■	■				■											■	■	■			

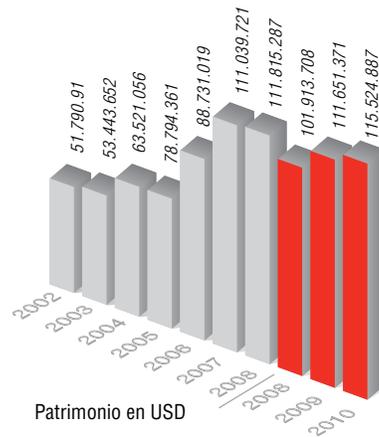
## INDICADORES DE GESTIÓN



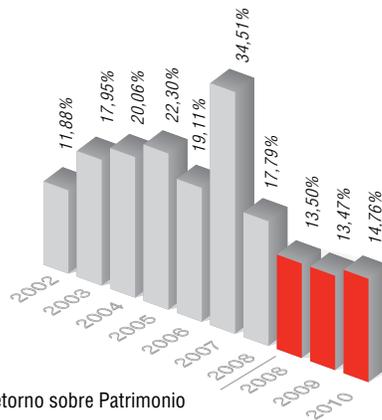
Ventas en USD (Consolidadas)



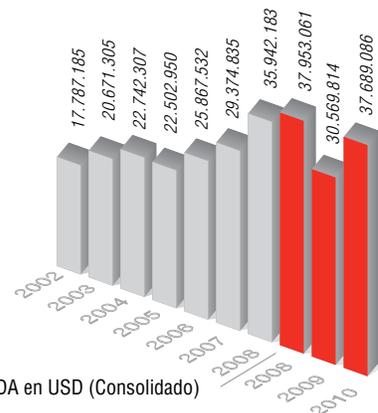
Utilidad del Ejercicio en USD



Patrimonio en USD



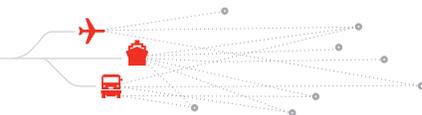
Retorno sobre Patrimonio

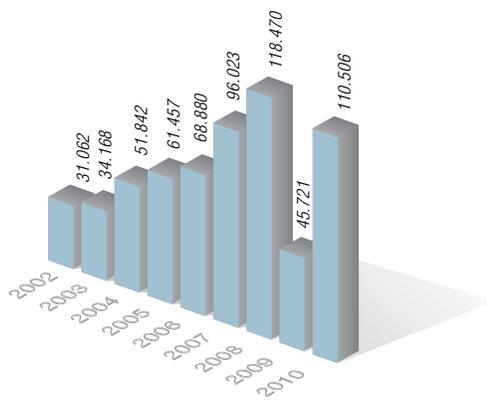


EBITDA en USD (Consolidado)

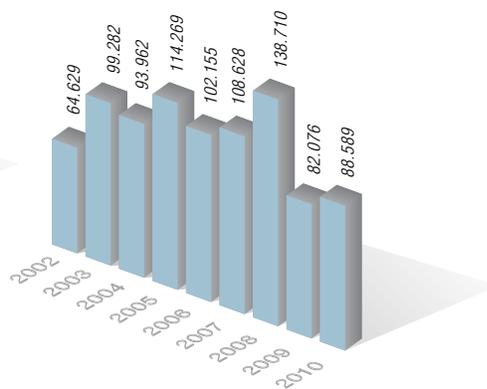
■ IFRS  
■ PCGA

A contar del año 2009 la información está aplicada bajo la Norma IFRS, y para efectos comparativos, el 2008 también se reexpresa bajo esta nueva norma.

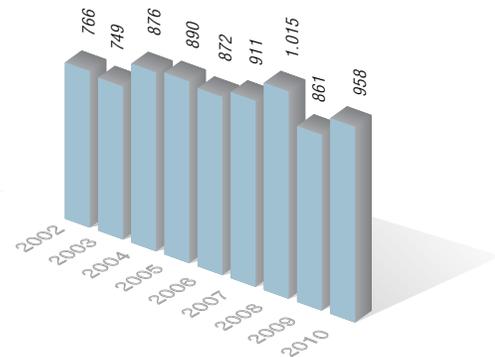




Cantidad de automóviles



Contenedores movilizados (unidades)



Número de naves atendidas

## DIRECTORIO

### PRESIDENTE

José Manuel Urenda S.  
Abogado



### VICEPRESIDENTE

Franco Montalbetti M.  
Ingeniero Comercial



### DIRECTOR

Beltrán Urenda S.  
Abogado



**DIRECTOR**

Vicente Muñiz R.  
Ingeniero Comercial



**DIRECTOR**

Francisco Gardeweg O.  
Ingeniero Comercial



**DIRECTOR**

Cristián Eyzaguirre J.  
Ingeniero Comercial



**DIRECTOR**

Antonio Jabat A.  
Capitán de Alta Mar



## EJECUTIVOS SUPERIORES



Gerente  
General

Luis Mancilla P.  
Ingeniero  
Comercial



Gerente División Representaciones  
y Agenciamiento General

Pedro Pablo Rioja G.  
Ingeniero de Ejecución en  
Administración de Empresas



Gerente División Agenciamiento  
y Logística Portuaria

Juan Esteban Bilbao G.  
Oficial de Marina  
Mercante





Gerente División  
Logística y Distribución

Rodrigo Jiménez P.  
Ingeniero  
Civil



Gerente Desarrollo  
Organizacional

Beatriz Jabat B.  
Contador Público y  
Contador Auditor



Gerente  
Administración

Enrico Martini G.  
Contador Auditor e  
Ingeniero Comercial



Sub Gerente Inversiones  
y División Aeroportuaria

Fernando Carrandi D.  
Ingeniero  
Comercial



Sub Gerente  
Desarrollo de Negocios

Andrés Schultz M.  
Ingeniero Civil  
Industrial



Sub Gerente  
Finanzas

Felipe Valencia S.  
Ingeniero  
Comercial



## ORGANIZACIÓN INTERNA

### GERENCIA GENERAL

Luis C. Mancilla Pérez

#### GERENCIAS CORPORATIVAS

División Representaciones y Agenciamiento General

Gerente Pedro P. Rioja Garrido - Lecca

División Agenciamiento y Logística Portuaria

Gerente Juan E. Bilbao García

División Logística y Distribución

Gerente Rodrigo H. Jiménez Pacheco

División Aeroportuaria

Sub Gerente Fernando A. Carrandi Díaz

Desarrollo de Negocios

Sub Gerente Andrés J. Schultz Montalbetti

Inversiones

Sub Gerente Fernando A. Carrandi Díaz

Finanzas

Sub Gerente E. Felipe Valencia Salinas

Desarrollo Organizacional

Gerente M. Beatriz Jabat Blazina

Administración

Gerente Enrico G. Martini García



## MISIÓN Y VISIÓN

“Potenciar y expandir la red de prestación de servicios a cargas, pasajeros, medios de transporte y terminales, con una oferta efectiva que agrega valor a clientes, proveedores, empleados y accionistas.”



## EQUIPO HUMANO



El desafío permanente por la excelencia en la calidad de servicios que entrega AGUNSA en cada uno de los eslabones de su cadena de valor, se sustenta en el sólido y comprometido equipo humano, que por cinco décadas ha acompañado el éxito de la compañía.

Agentes Portuarios y Aeroportuarios, Estibadores, Almacenistas, Distribuidores, Transportistas, Administrativos, Desarrolladores de nuevos negocios, Desarrolladores organizacionales, Embarcadores, Tripulantes, Operadores y diversos Profesionales, combinan sus talentos para que AGUNSA sea reconocida como una de las empresas líderes en su rubro.

Para AGUNSA, la autonomía, la confianza y el respeto aportan en la construcción de equipos sólidos y en el desarrollo de clientes. Es por ello que el profesionalismo, la legalidad en las acciones, el “trabajando juntos” y la empatía con los clientes, son valores que forman parte de sus principios sociales y comerciales y están integralmente presentes en el quehacer diario y en las relaciones con las comunidades en las cuales opera.





#### EQUIPO HUMANO AGUNSA INDIVIDUAL

Tipo de Personal	2009	2010
Trabajadores	21	23
Profesionales	248	232
Ejecutivos	21	45
Ejecutivos superiores	9	9
<b>Total</b>	<b>299</b>	<b>309</b>

#### EQUIPO HUMANO AGUNSA CONSOLIDADO

Tipo de Personal	2009	2010
Trabajadores	1.635	1.687
Profesionales	737	975
Ejecutivos	146	194
Ejecutivos superiores	68	67
<b>Total</b>	<b>2.586</b>	<b>2.923</b>

## HISTORIA

Impulsada por el interés de contar con una agencia naviera capaz de proporcionar servicios portuarios en forma eficiente, económica, controlable y confiable, la Compañía Chilena de Navegación Interoceánica S.A. creó en 1960 Agencias Universales S.A. Su objetivo inicial fue actuar como agente general y portuario, para atender las operaciones de naves nacionales y extranjeras, ejercer las funciones de corredor de fletes y cargamentos y, en general, participar en toda clase de actividades relacionadas al negocio marítimo.

Poco a poco, AGUNSA fue posicionándose en el país como una de las compañías líderes en actividades de agenciamiento.

En el año 1989 se produjo la división de CCNI e Inversiones Cabo Froward S.A., que controlaba el 99,95% de Agencias Universales S.A. Este proceso culminó cuando en 1994 los accionistas de ambas sociedades acordaron una fusión. Así, la antigua Agencias Universales S.A. aportó el total de sus activos y pasivos a Inversiones Cabo Froward S.A., quedando como Agencias Universales S.A.-AGUNSA.

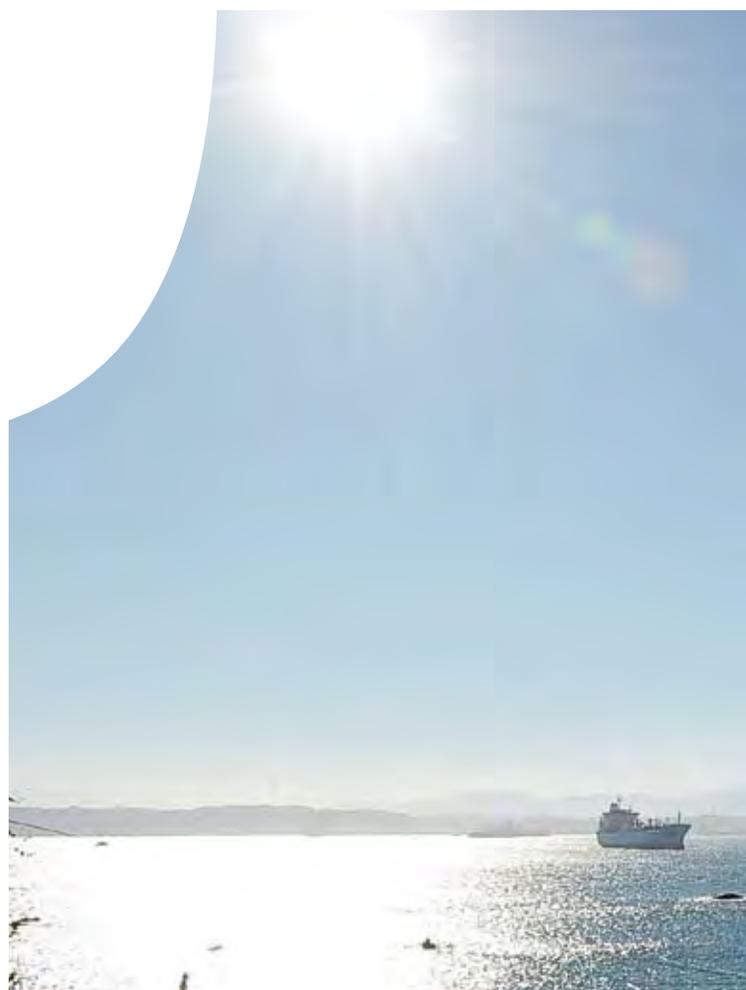
En 1992 inició el proceso de internacionalización que la convertiría en la compañía más importante del rubro logístico en América Latina. Ese mismo año compró el 60% de los derechos de Agencia Marítima Global S.A. en Guayaquil - Ecuador, y el 100% de Marpacífico S.A. en Mendoza - Argentina. Formando además, la sociedad Inversiones Marítimas Universales S.A. en Panamá.

Dos años más tarde, dos nuevos hitos marcaron a la compañía: la creación de AGUNSA Colombia, con oficinas en Bogotá, Medellín y Cali, y su transformación a sociedad anónima abierta.

Luego en 1995, AGUNSA adquirió el 40% de la sociedad Agencia Marítima Doder Argentina S.A., formando la sociedad Multitransport Internacional S.A. En ese mismo año, una de las filiales de la compañía, Imupesa, inauguró en Callao - Perú, un moderno terminal extraportuario, que ha sido reconocido internacionalmente para ofrecer al comercio exterior un completo servicio a las cargas.

En 1996, la empresa creó Agencia Marítima Doder Paraguay S.A., con una participación del 40%. Al mismo tiempo, se extendieron los servicios en Colombia a las actividades de agenciamiento portuario y estibas, a través de Maritrans Ltda.

Durante 1997, se incorporaron dos nuevas oficinas en Colombia: Cartagena y Buenaventura. Ese mismo año se concretó la compra del 50% de CPT Agencia Marítima S.A., empresa con más de 100 años de experiencia portuaria,



ampliando la gama de servicios al mercado de los remolcadores. A esto se debe sumar que el consorcio SCL Terminal Aéreo Santiago S.A., - en el que AGUNSA participa como socio mayoritario con un 47,02% - se adjudicó la concesión por 15 años del Aeropuerto Arturo Merino Benítez, considerando su ampliación, operatividad y mantención, con una inversión total de US\$ 260 millones.

En 1999, la compañía inició la creación de AGUNSA Venezuela, con oficinas en Caracas y Valencia.





*Bahía de Quintero.*

En el 2000, AGUNSA continuó con el desarrollo de los centros destinados a logística y distribución de carga. En diciembre de 2001 se concretaron dos contratos de leasing financiero que implicaron arriendo con opción de compra de catorce hectáreas en terrenos e instalaciones (bodegas de 34.000 mt<sup>2</sup>) en la comuna de Lampa en la Región Metropolitana. Bienes que sirvieron a la sociedad para el desarrollo de sus actividades de Logística y Distribución de Cargas, con una inversión total de UF 300.000.

En el 2002, se constituyó la sociedad "Valparaíso Terminal de Pasajeros S.A." (VTP), con el objeto de desarrollar y explotar instalaciones para la atención de pasajeros de cruceros de turismo en el puerto de Valparaíso.

En el 2003, la autoridad aeroportuaria de Jamaica adjudicó al consorcio MBJ Airports Limited compuesto por AGUNSA (35%), Grupo Dragados (35%), la constructora israelí Ashtrom (15%) y el Aeropuerto de Vancouver (15%), la concesión para construir y operar por un período de 30 años el Aeropuerto Internacional de Montego Bay, el terminal aéreo de mayor actividad de Jamaica y tercero en la zona del Caribe. La venta de esta sociedad quedó materializada en junio de 2007.



Ese mismo año, AGUNSA formó en México AGUNSA Agencia Naviera S.A.C.V. Además, se incorporaron nuevos representados en el agenciamiento aéreo de pasajeros: United Airlines y Air Canada. Esta última, mantiene rutas regulares entre Chile, Argentina y Canadá.

Mientras tanto, en Chile se realizaban obras de la segunda etapa de Valparaíso Terminal de Pasajeros S.A., dejando 100% operativo el terminal de pasajeros en ese puerto. En Santiago, en la comuna de Lampa, se sumó la construcción de un nuevo centro de distribución de 16.000 mt<sup>2</sup>, totalizando 50.000 mt<sup>2</sup> de superficie cubierta implementada con tecnología de punta.

En el 2004, en un acuerdo con el Ministerio de Obras Públicas, SCL Terminal Aéreo Santiago S.A., logra una extensión de la concesión sujeta a un plazo variable que, en un principio, sería de un máximo de 78 meses adicionales.

Ya en el 2005, AGUNSA, en conjunto con SAAM, forman el consorcio Florida International Terminal (FIT) para la concesión por 10 años de Port Everglades en Estados Unidos, con una inversión de MUS\$ 4.000.

Tras la unión con Norton Lilly International, la empresa creó también AGUNSA Logistics & Distribution (Los Angeles Inc.), con el objeto de prestar servicios de logística y distribución de cargas en Los Ángeles, Estados Unidos.

En julio de ese año, inició operaciones el Consorcio Tayukay C.A. conformado por AGUNSA a través de la filial AGUNSA Venezuela S.A. y los socios FAPCO S.A., para prestar servicios de estiba y desestiba en Puerto Ordaz, Venezuela.



*Aeropuerto de Santiago.*

Ese mismo mes, la empresa formó la sociedad AGUNSA Europa S.A. con el 60% de participación sobre un capital de 300.000 euros, para la prestación de servicios de agenciamiento general y portuario, logística, transporte, estiba y desestiba.

En el año 2006, la sociedad AGUNSA Europa S.A. adquiere participación en las sociedades españolas Reconsa Logística S.L. con un 99,90%, SICS Rail Transport S.A. con 49,50%, Terminales Marítimas S.A. con 42,50% y un 50,00% de la sociedad Agencia Marítima Trasatlántica Limitada de Portugal. Esta sociedad cambia de nombre en el año 2010 por el de AGUNSA LDA.

Durante el año 2007 se incorporaron como filiales las siguientes compañías: AGUNSA Argentina y AGUNSA Italia, las cuales iniciaron sus operaciones en enero de 2008.

Un hecho significativo ha sido la incursión de AGUNSA en Asia, con la compra a la Compañía Chilena de Navegación Interoceánica S.A. (CCNI) de las siguientes filiales: CCNI Japan Ltd., CCNI Hong Kong Ltd., CCNI Korea Ltd. y la totalidad de las oficinas de representación en China.

En otro ámbito, y continuando con el desarrollo de los centros destinados a logística y distribución de carga, se concretó la ampliación del Centro de Distribución Lampa en 30.000 m<sup>2</sup>. En la actualidad, este Centro de Distribución cuenta con 80.000 m<sup>2</sup>, para el desarrollo de sus operaciones.



Casa matriz, Valparaíso.



Durante el año 2008, cabe mencionar la incorporación como filiales las siguientes Compañías de Centroamérica: AGUNSA Costa Rica S.A. con un 65,00% presentes en la capital San José y en los puertos Limón y Caldera, entrando en operación en marzo; AGUNSA Guatemala S.A. con un 65,00% presentes en Ciudad de Guatemala y en los puertos Quetzal y Santo Tomás de Castilla con sucursales en AGUNSA Honduras S.A. y AGUNSA El Salvador S.A. entrando en operación en abril.

Además, se debe destacar la apuesta por el turismo náutico, con la adquisición de "AGUNSA Tonina", moderna nave que se incorporó al servicio de transporte marítimo hacia los glaciares Balmaceda y Serrano, en la provincia de Última Esperanza, Puerto Natales; realizando su primer viaje comercial el 2 de diciembre.

También durante el 2008, se adquirió buque tanque "Gustavo U", que opera a través de IMUSA Argentina S.A., con el objetivo de prestar servicios al negocio Bunker en Argentina de la misma forma en que opera la MN Río Cisnes.

Durante el año 2009 se incorporaron como filiales las siguientes compañías: AGUNSA Uruguay y AGUNSA Brasil ambas filiales de la Matriz AGUNSA Argentina, las cuales iniciaron sus operaciones durante el primer trimestre de 2010.

Además, se debe destacar que AGUNSA ha concretado asociación con operador local para crear AGUNSA Panamá, empresa que inició sus actividades comerciales a partir de enero del 2010 y que dentro de la gama de servicios en que participará, destaca los relacionados a los servicios de Almacenaje, Logística y Distribución de Carga.

También durante el año 2009, AGUNSA firmó contrato con la línea aérea Emirates, nueva representación y responsables del transporte de pasajeros, y cargas aéreas.

Con fecha 15 de octubre de 2009, la Dirección General de Obras Públicas adjudicó a AGUNSA la Concesión del Aeropuerto Presidente Carlos Ibáñez del Campo de Punta Arenas, por un período máximo de 15 años. La nueva sociedad concesionaria denominada Consorcio Aeroportuario de Magallanes S.A. inició sus operaciones durante el primer trimestre de 2010.

Durante el año 2010 se formó la sociedad AGUNSA Representaciones S.A. de C.V., subsidiaria de AGUNSA L&D S.A. de C.V. en México.

También durante el presente año se creó la sociedad CCNI Perú S.A., subsidiaria de AGUNSA de Chile y de la cual se espera inicio de operaciones para el primer semestre de 2011.

Con fecha 28 de abril de 2010 el Directorio, tomando conocimiento sobre la importancia de seguirse posicionando en la Región Austral, específicamente Punta Arenas y Puerto Natales para explotar el negocio de Turismo de Pasajeros vía embarcaciones, acuerda la importación de un segundo Catamarán reacondicionado en la cifra de USD 2.300.000 que ha pasado a llamarse "AGUNSA Orca" y cuya matrícula se logró en el mes de agosto, iniciando sus operaciones en el mes de septiembre de 2010.

Por ser un hecho relevante para la sociedad, cabe señalar que con fecha 11 de noviembre de 2010, la Dirección General de Obras Públicas comunica a favor de AGUNSA la adjudicación de la Concesión del Aeropuerto El Loa de Calama, segunda región de Antofagasta para ampliar las instalaciones, construir un nuevo terminal de pasajeros y una nueva torre de control, así como la conservación de las obras y la explotación de los servicios aeronáuticos y no aeronáuticos. Esto significa un nuevo desafío en la expansión de la red de prestaciones de servicios de transporte marítimo, aéreo y terrestre que ofrece AGUNSA a lo largo de todo el país y a nivel mundial, obedeciendo a la política de diversificación del negocio.

A través de los años, la empresa ha invertido importantes recursos financieros en embarcaciones, maquinaria, sistemas computacionales y equipos especializados para permitir una adecuada atención a naves y clientes, así como un eficiente manejo de las cargas en terminales. Hoy, AGUNSA cuenta con la más moderna e importante flota de lanchas del país, grúas móviles para la transferencia de carga general, grúas portacontenedores, cargadores frontales para el manejo de carga a granel, cintas transportadoras, grúas horquilla y utilería diversa.

Así, en su constante mejoramiento y desarrollo de nuevos proyectos, AGUNSA continúa consolidándose en las áreas de transporte marítimo, terrestre y aéreo, tanto en el ámbito nacional como internacional, sumando a la fecha una red de 80 oficinas en 21 países de América, Europa y Asia.

## AGUNSA

Equipos portuarios.



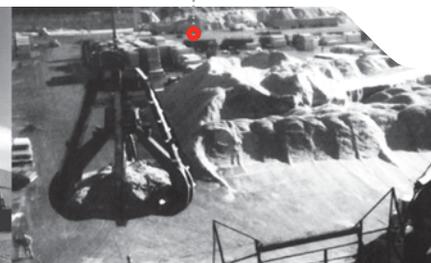
Primeras lanchas con casco de aluminio.



Movimiento de contenedores.



Primer embarque de chips en San Vicente.



década  
'80

Adquiere grúas portacontenedores, tractores, grúas de transferencia y vagonetas para atender naves portacontenedores sin maniobras. Esto le da una connotada presencia y prestigio en el ámbito naviero.

Cambia a sistema wang su plataforma contable.

Adquiere las primeras lanchas con casco de aluminio.

Crea las filiales Report, Modaltrade y Tesco, especializadas en administración de recursos humanos portuarios, freightforwarder y servicios de contenedores.

Abre sucursal en Punta Arenas y Puerto Montt.

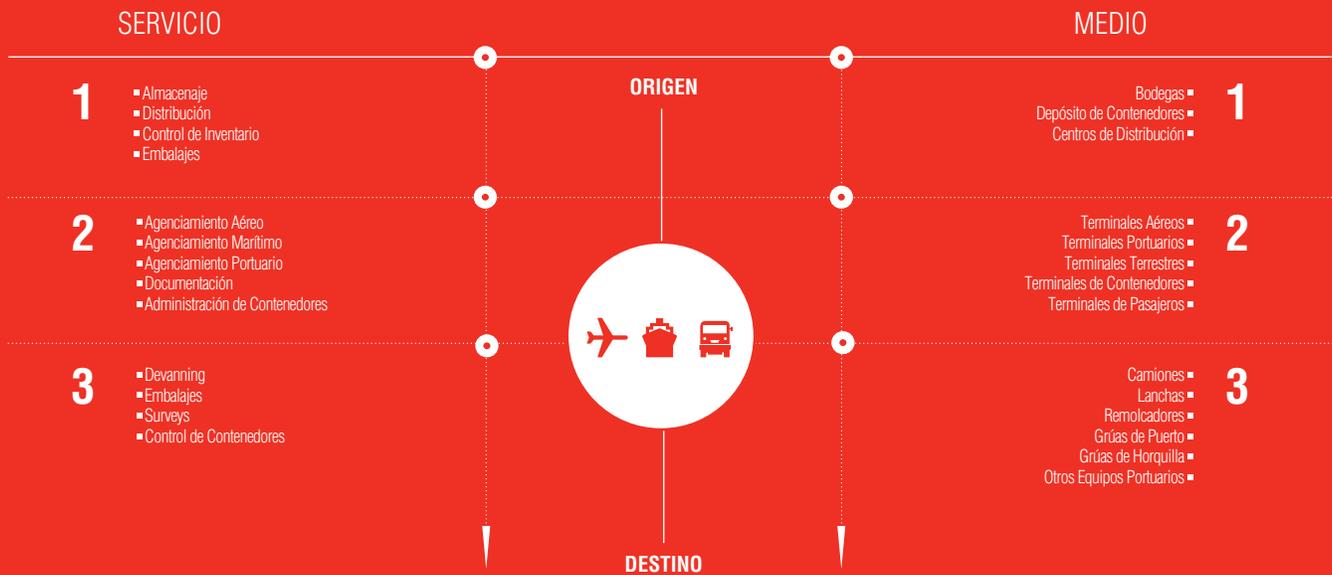
Invierte en el extranjero con Marpacífico en Mendoza, empresa de transporte terrestre.

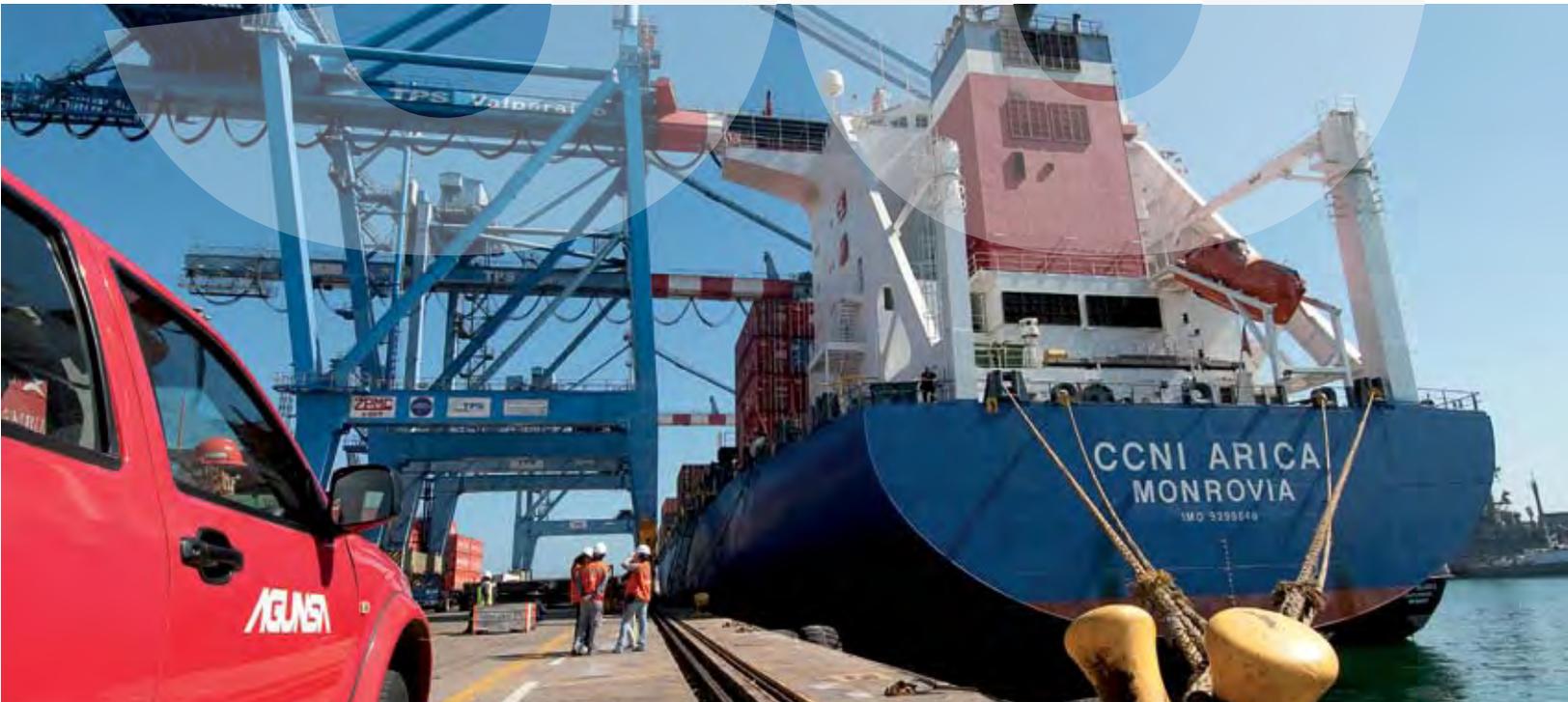
Elabora su primer plan estratégico.



● 50 años de trayectoria.

# CADENA DE VALOR





## CONTRATOS

AGUNSA mantiene contratos de servicios vigentes con empresas de diversos sectores de la economía chilena y de terceros países, entre otros:

- Contratos de servicios de representación
- Contratos de servicios de agenciamiento portuario
- Contratos de servicios de estibas y desestibas
- Contratos de servicios de logística y distribución
- Contratos de servicios de transporte terrestre
- Contratos de servicios de almacenaje
- Contratos de servicios de operación de terminales marítimos
- Contratos de servicios de equipos a flote y terrestres

## SERVICIOS, NEGOCIOS Y ACTIVIDADES

AGUNSA otorga servicios al comercio exterior, desarrollando actividades de representación de compañías de transporte aéreo y marítimo, agenciamiento, servicios de logística portuaria, equipos terrestres y a flote, servicios de logística y distribución de cargas/mercaderías y de servicios de administración, operación y mantenimiento de terminales de transferencia, tanto de pasajeros como de cargas.

Dada la constante preocupación de la empresa por innovar y mejorar la calidad de sus servicios en todos los ámbitos donde participa, la organización se encuentra integrada por unidades de negocios complementarias entre sí, que abarcan todos los eslabones de la cadena de valor a las cargas. AGUNSA logra de este modo, focalizar su gestión hacia la adaptación continua a las crecientes necesidades de sus clientes y a la permanente investigación y desarrollo de nuevos negocios en el contexto de su misión.

## AGENCIAMIENTO Y REPRESENTACIÓN

La labor de AGUNSA con compañías de transporte aéreo, marítimo y terrestre, se fundamenta en la comercialización de sus servicios dentro de cada país donde opera, representándolas en todos los ámbitos y salvaguardando sus intereses operacionales, legales y financieros. Además, cubre todos los requerimientos de atención a las naves o aeronaves, su abastecimiento y las necesidades de su tripulación en el área de su consignación, junto con actuar como nexo entre el representado y las autoridades pertinentes.





50 años otorgando servicios de representación a sus clientes, AGUNSA entrega una solución efectiva para los actores del comercio internacional, con una red que dispone de una amplia cobertura regional y estándares de clase mundial.

## SERVICIOS

- Representación de compañías de transporte internacional
- Agenciamiento general
- Agenciamiento portuario
- Agentes protectores
- Agenciamiento aéreo
- Bunkers trader

## LOGÍSTICA PORTUARIA Y EQUIPOS

AGUNSA se orienta en otorgar servicios para la manipulación de todo tipo de cargas y es capaz de investigar, planificar, desarrollar, administrar y comercializar todos los servicios requeridos en el interior de los puertos, solicitados por compañías navieras o por dueños de las cargas del comercio exterior en los rubros minero, forestal, industrial, pesquero y hortofrutícola. Además AGUNSA comercializa y administra un parque de equipos portuarios (grúas móviles de puerto, grúas portacontenedores, grúas horquilla, cargadores frontales, cintas transportadoras, lanchas y remolcadores).

Rapidez, economía, tecnología y seguridad son las características presentes en todas las operaciones de la empresa, las que se ejecutan las 24 horas del día y todos los días del año. El personal de AGUNSA está permanentemente preocupado de las necesidades de sus clientes durante todo el proceso, ventaja que les garantiza un flujo de información oportuno.

### SERVICIOS

- Estiba y desestiba de cargas Liner (contenedores y carga general)
- Estiba y desestiba de cargas FIOS (graneles y cargamentos masivos)
- Consolidación-desconsolidación de contenedores
- Manipuleo de carga en puerto
- Equipos terrestres
- Lanchas
- Operación de terminales





Faena de estiba/desestiba.



## LOGÍSTICA Y DISTRIBUCIÓN DE CARGAS

AGUNSA se ha posicionado consistentemente en el mercado de Operadores Logísticos como una de las mejores alternativas de la industria para atender las necesidades de empresas que buscan el outsourcing de sus procesos de abastecimiento y logística.

El éxito alcanzado por AGUNSA en el ámbito de Logística y Distribución en tan corto plazo se explica por una combinación de factores, donde destacan por una parte, la voluntad para capitalizar el know-how adquirido en los negocios tradicionales de la compañía, fuertemente ligados al ámbito marítimo-portuario y al transporte terrestre, factores que han permitido desarrollar una cultura de

trabajo capaz de actuar en los ambientes más complejos y adversos, y por otra parte, la visión para complementar su proceso de crecimiento con la incorporación y desarrollo de una plataforma tecnológica robusta y flexible, alineada a la demanda de modernidad, la que hoy día soporta gran parte de la operación que AGUNSA realiza para cumplir con los requerimientos de una cartera de clientes heterogénea y exigente en cuanto a niveles de desempeño y estándares de calidad.





*Centro de Distribución Lampa.*

## SERVICIOS

- Logística internacional
- Coordinación y tramitación aduanera
- Terminal de contenedores
- Servicio de desconsolidación y consolidación para cargas internacionales
- Gestión global de transporte marítimo, aéreo, ferroviario y rodoviario
- Almacenaje en modernas bodegas especializadas que cuentan con altos estándares de seguridad y tecnología
- Cross-docking y centros de transferencia regionales
- Administración de inventarios
- Preparación de pedidos y seguimiento del ciclo de la orden
- Distribución nacional a clientes y usuarios finales
- Servicios de valor agregado y de configuración de productos
- Cargas proyecto
- Consultorías para el diseño y desarrollo de programas específicos de procesos logísticos

## PRINCIPALES CLIENTES

años  
50

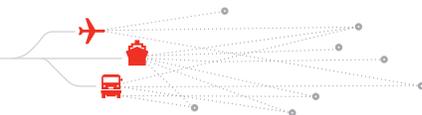
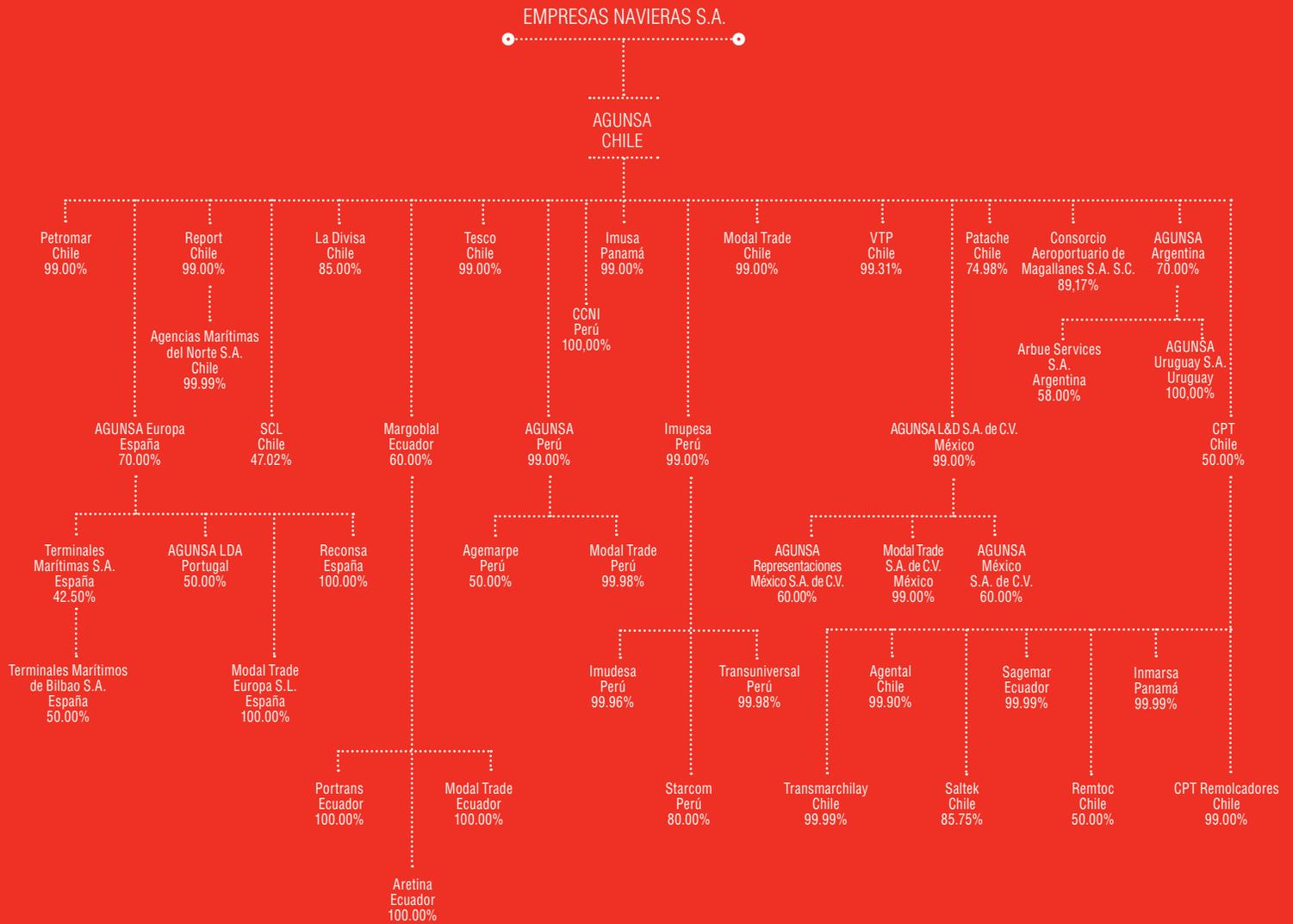
Algunos de los principales clientes que mantienen contratos de servicios vigentes con AGUNSA son:

- AGENCIAS MARÍTIMAS AGENTAL LTDA.
- AIR CANADA
- AMERICAN PRESIDENT LINE LTD.
- ANGLO AMERICAN CHILE LTDA.
- ANGLO AMERICAN NORTE S.A.
- AS MARINE LTDA.
- COMPAÑÍA CHILENA DE NAVEGACIÓN INTEROCEÁNICA S.A.
- COMPAÑÍA MINERA DOÑA INES DE COLLAHUASI
- COMPAÑÍA SUDAMERICANA DE VAPORES S.A.
- CIDO CAR CARRIER SERVICE HONG KONG
- DENMAR CHARTERING & TRADING GMBH
- ENAP REFINERÍAS S.A.
- EWOS CHILE ALIMENTOS LTDA.
- HASBRO CHILE LTDA.
- HOUSEHOLD PRODUCTS CHILE COMERCIAL LTDA.
- KAWASAKI KISEN KAISHA
- KIMBERLY-CLARK CHILE S.A.
- LANDMARINE LTDA.
- LG ELECTRONICS INC.CHILE LTDA.
- MANUCHAR CHILE S.A.
- MATERIALES Y SOLUCIONES S.A.
- NYK SUDAMÉRICA (CHILE) LTDA.
- ORAFITI CHILE S.A.
- PHILIPS CHILENA S.A.
- PIRELLI NEUMÁTICOS CHILE LTDA.
- RAYTHEON POLAR SERVICES COMPANY
- REPRESENTACIONES MARÍTIMAS KAWASAKI CHILE LTDA.
- SAMSUNG ELECTRONICS CHILE LTDA.
- SOCIEDAD CHILENA DE LITIO LTDA.
- SONY CHILE LTDA.
- SQM INDUSTRIAL S.A.
- SUDAMERICANA AGENCIAS AÉREAS Y MARÍTIMAS S.A.
- TERMINAL PACÍFICO SUR VALPARAÍSO S.A.
- TERMINAL PUERTO ARICA S.A.
- TRANSPORTES Y SERVICIOS RUTA SUR Y MAR LTDA.
- ULTRAMAR AGENCIA MARÍTIMA LTDA.
- UNILEVER CHILE S.A.
- WHIRLPOOL CHILE LTDA.





## ESTRUCTURA DE EMPRESAS SUBSIDIARIAS Y ASOCIADAS



AGUNSA  
CHILE

IMUSA  
PANAMÁ  
99.00%



## SUBSIDIARIAS

	RECURSOS PORTUARIOS Y ESTIBAS LTDA. Chile	MODAL TRADE S.A. Chile	PORTUARIA PATACHE S.A. Chile	INVERSIONES MARÍTIMAS UNIVERSALES S.A. Panamá	PETROMAR S.A. Chile	VALPARAÍSO TERMINAL DE PASAJEROS S.A. Chile	AGUNSA EUROPA S.A. España
Inversión contable en MUSD	1	916	142	33.239	94	5.024	4.361
% que representa la inversión en activo total	0,00%	0,35%	0,05%	12,70%	0,04%	1,92%	1,67%
Tipo de Sociedad	Sociedad de Responsabilidad Limitada	Sociedad Anónima Cerrada	Sociedad Anónima Cerrada	Sociedad Anónima Cerrada	Sociedad Anónima Cerrada	Sociedad Anónima Cerrada	Sociedad Mercantil Anónima
Domicilio	Errazuriz 872 Valparaíso Chile	Av. Andrés Bello 2687 p.15 Las Condes Santiago Chile	Av. Andrés Bello 2687 p.15 Las Condes Santiago Chile	Vía Nicanor A. de Obarrio Calle 50 Ciudad de Panamá Panamá	Urriola 87 Piso 2 Valparaíso Chile	Urriola 87 Piso 3 Valparaíso Chile	Paseo San Francisco de Sales 8, Madrid España
Capital pagado MUSD	171	547	64	20.000	83	3.550	398
Objeto Social	Estiba y desestiba en puertos	Transporte y distribución de cargas	Estiba y desestiba en puertos	Sociedad de Inversiones	Abastecimiento de combustible en bahía	Atención de Pasajeros de Cruceros de Turismo	Representaciones de Líneas Navieras y Servicios anexos
Directorio y Administradores	Luis Mancilla P. Luis Heyser D. Juan Esteban Bilbao G. Enrico Martini G. Rodrigo Jiménez P.	Luis Mancilla P. Enrico Martini G. Rodrigo Jiménez P.	Juan Esteban Bilbao G. Enrico Martini G. Alberto Camacho L.	Franco Montalbeti M. Luis Mancilla P. José Manuel Urenda S.	Franco Montalbeti M. Luis Mancilla P. Enrico Martini G. Rodrigo Jiménez P.	José Manuel Urenda S. Franco Montalbeti M. Luis Mancilla P.	José Manuel Urenda S. Franco Montalbeti M. Antonio Jabat A. Beltran Urenda Z. Jose Javier Villasante O.
Gerente General	Camilo Fernández A.	Diego Urenda S.	Víctor Oelckers P.	Luis Mancilla P.	Luis Mancilla P.	Juan Esteban Bilbao G.	José Javier Villasante O.
Relación operacional con la matriz (no exclusiva)	Contratista en Servicios al Comercio Nacional e Internacional	Prestadora de servicios de transporte	Prestadora de Servicios a la carga	Prestadora de Servicios marítimos	Transporte marítimo de combustibles	Prestadora de Servicios atención de pasajeros	Prestadora de Servicios a la carga
Participación de AGUNSA	99,00%	99,00%	74,98%	99,00%	99,00%	99,31%	70,00%
RUT	79.509.640-K	96.515.920-7	96.858.730-7	-	96.687.080-K	99.504.920-1	-



AGENCIAS UNIVERSALES PERÚ S.A. Perú	INVERSIONES MARÍTIMAS UNIVERSALES PERÚ S.A. Perú	CCNI PERÚ S.A.C. Perú	INMOBILIARIA LA DIVISA S.A. Chile	CONSORCIO AEROPORTUARIO MAGALLANES S.A. S.C. Chile	AGUNSA ARGENTINA S.A. Argentina	AGUNSA L&D S.A de C.V. México	AGENCIA MARÍTIMA GLOBAL Ecuador	TERMINALES Y SERVICIOS DE CONTENEDORES S.A. Chile
1.511	12.648	64	2.533	1.666	72	605	5.241	7.279
0,58%	4,83%	0,02%	0,97%	0,64%	0,03%	0,23%	2,00%	2,78%
Sociedad Anónima Cerrada	Sociedad Anónima Cerrada	Sociedad Anónima Cerrada	Sociedad Anónima Cerrada	Sociedad Anónima Cerrada	Sociedad Anónima Cerrada	Sociedad Anónima Cerrada	Sociedad Anónima Cerrada	Sociedad Anónima Cerrada
Av. Néstor Gambetta 5502, Ventanilla Callao Perú	Av. Néstor Gambetta 5502, Ventanilla Callao Perú	Av. Jorge Chávez N° 631, Miraflores Lima Perú	Av. La Divisa 0600 San Bernardo Santiago Chile	Aeropuerto Carlos Ibáñez del Campo S/N Punta Arenas Chile	Av. del Libertador 2216 Olivos, Buenos Aires Argentina	Av. Paseo de las Palmas 751 piso 8, of.801 Lomas Barrilaco México	Tulcán 809 y Hurtado Edificio San Luis Piso 2, Guayaquil Ecuador	Bélgica S/N Placilla de Peñuelas Valparaíso Chile
524	1.003	66	3.056	1.677	25	4	1.467	2.471
Agente de Naves	Servicios de Depósito	Agente de Naves	Sociedad inmobiliaria	Construcción, conservación y explotación del Aeropuerto Pdte. Carlos Ibáñez del Campo de Punta Arenas	Agenciamiento de Naves, Forwarding	Sociedad de Inversiones	Agente de Naves	Explotación de terminales de contenedores y servicios
Franco Montalbeti M. Luis Mancilla P. José Manuel Urenda S. Gastón Coros S.	Franco Montalbeti M. Luis Mancilla P. José Manuel Urenda S. Gastón Coros S.	Luis Mancilla P. Franco Montalbeti M. José Manuel Urenda S. Maximilian Goller L.	Luis Mancilla P. James Wells M. Enrico Martini G.	José Manuel Urenda S. Franco Montalbeti M. Luis Mancilla P. Rodrigo Jiménez P. Raúl Mera Zirotti	Jorge Díaz. Luis Mancilla P. Juan Esteban Bilbao G.	José Manuel Urenda S. Franco Montalbeti M. Luis Mancilla P.	José Manuel Urenda S. Franco Montalbeti M. Luis Mancilla P. Jaime Ramírez H. Marcelo Ramírez B.	Luis Mancilla P. Rodrigo Jiménez P. Marcelo Ramos de A.
Gastón Coros S.	Gastón Coros S.	Maximilian Goller L.	Rodrigo Jiménez P.	Andrés Schultz M.	Jorge Díaz.	Sebastián Santa Cruz H.	Marcelo Ramírez B.	Camilo Fernández A.
Prestadora de Servicios marítimos	Prestadora de Servicios a la carga,	Prestadora de Servicios marítimos transporte y logística	Inmobiliaria Servicios marítimos	No hay relación	Prestadora de Servicios a naves	Inmobiliaria y Logística	Prestadora de Servicios a la carga,	Prestadora de Servicios a la carga transporte y logística
99,00%	99,00%	100,00%	85,00%	89,17%	70,00%	99,00%	60,00%	99,00%
-	-	-	96.683.340-8	76.087.702-6	-	-	-	79.897.170-0

**Nota:** La relación de los Directores, Administradores o Gerentes de las empresas subsidiarias con AGUNSA corresponde a lo siguiente:

<b>José Manuel Urenda S.</b>	Presidente del Directorio
<b>Franco Montalbeti M.</b>	Vicepresidente del Directorio
<b>Luis Mancilla P.</b>	Gerente General
<b>Enrico Martini G.</b>	Gerente Corporativo de Administración
<b>Juan Esteban Bilbao G.</b>	Gerente Corporativo División Agenciamiento y Logística Portuaria
<b>Rodrigo Jiménez P.</b>	Gerente Corporativo División Logística y Distribución
<b>Andrés Schultz M.</b>	Sub Gerente Corporativo Desarrollo de Negocios

## TECNOLOGÍA DE INFORMACIÓN

### RENOVACIÓN TECNOLÓGICA DE LA PLATAFORMA DE OPERACIÓN

Se llevó a cabo proyecto de renovación del Sistema Documental y Administración de Contenedores, proceso de negocio que fue soportado en plataforma AS400 durante más de 15 años.

Como fuera solicitado por Gerencia General y abordado por Comité de TI en marzo de 2010 se da inicio al proyecto, el cual fue realizado en 7 meses de desarrollo y configuraciones dentro de la plataforma SAP. Dentro del cambio propio de tecnología, aspectos visuales y facilidades para los procesos de manejo de BL y Contenedores se automatizaron procesos como la carga de movimientos de contenedores pasando de 87% de registro manual a solo 24%.

Otros logros de la implementación es la disminución de manipulación en la información de BL y la generación de validaciones necesarias para que la información entregada a Servicio Nacional de Aduanas contenga los mínimos errores posibles.

AGUNSA con esta nueva plataforma queda al día en términos de integración con clientes y autoridades, y con todas las posibilidades de seguir creciendo sin límites tecnológicos ni dependencia de proveedores.

### INTEGRACIÓN ELECTRÓNICA

Durante el año 2010 se potenció la plataforma de seguridad de la red extendida de AGUNSA y se aumentó el nivel de disponibilidad del servicio de Internet para el intercambio electrónico de datos y servicios afines al incorporar un enlace adicional a Internet y modernos equipos cortafuegos junto con equipos balanceadores de carga, asegurando la continuidad de los servicios con los clientes.

Se incorporaron al dominio de AGUNSA todas las oficinas de REPORT logrando unificar los servicios de correo electrónico, seguridad y todos aquellos asociados a la plataforma de sistemas operativos y administrativos.

Se optimizó la plataforma de seguridad antivirus a toda la plataforma Windows AGUNSA y empresas relacionadas, objeto de asegurar la información almacenada en las estaciones de trabajo y servidores. También se renovó la plataforma de seguridad para el servicio de correo electrónico, en alta disponibilidad y nuevas funcionalidades para asegurar las operaciones a través de este medio.

### INFRAESTRUCTURA COMPUTACIONAL

Se terminó la implementación, comenzada en 2009, de la plataforma TI y comunicaciones tanto alámbrica como inalámbrica, para los depósitos de REPORT de la Octava región, Antofagasta, Placilla y Punta Arenas.

Durante el año 2010 se renovó parte del parque de los pc's de escritorio y notebooks bajo la modalidad de arriendo. Además, a nivel nacional, se reemplazó el parque de equipamiento de impresoras multifuncionales por equipos de última generación, asociados a los servicios de back office y documentales.





## INNOVACIÓN Y DESARROLLO



AGUNSA Orca, Puerto Natales.



AGUNSA Tonina, Puerto Natales.

AGUNSA en su objetivo de generar y agregar valor para sus clientes y accionistas ha puesto un especial compromiso en la innovación y el desarrollo como herramientas para lograr el crecimiento sostenido de su actividad.

La innovación en los modelos de negocio ha permitido a la compañía ampliar su gama de servicios mejorando su participación de mercado. En ese mismo sentido, el desarrollo y estudio de nuevos proyectos le ha permitido introducirse en nuevos mercados y segmentos, experimentando con éxito la adaptabilidad de la gestión del personal de la compañía.

Prueba de ello es la incursión de AGUNSA en los negocios relativos a la atención a pasajeros en la zona Sur del país y la permanente participación de la compañía en los procesos de licitaciones para desarrollar, implementar y operar terminales de cargas y de pasajeros, terrestres, aéreos y marítimos en Chile y Latinoamérica.

Para este proceso de innovación y desarrollo, los generadores de valor son la gestión de la información y el conocimiento, nacida de la experiencia y creatividad de los equipos multidisciplinarios formados para cada desafío, los cuales congregan aspectos operativos, financieros, tecnológicos y regulatorios inherentes a los negocios de AGUNSA.

# movienta

Lancha Beta Centaurus, construida en esta década.

Adquisición de la oficina actual de casa matriz.

Aeropuerto de Santiago, primera concesión de aeropuertos.

Oficina en Santiago ubicada en el principal centro financiero de la capital.



década  
'90

Incrementa su flota de lanchas y equipos portuarios.

Actualiza su plataforma tecnológica contable y de comunicaciones.

Invierte en su primera barcaza para bunkering.

Construye un terminal marítimo especializado en carga granel en Punta Puchoco -VIII región.

Cierra su primer contrato de representación aérea.

Accede a su primera concesión aeroportuaria- Aeropuerto de Santiago.

Amplía su accionar al ámbito de la Logística y Distribución.

Integra remolcadores a su plataforma de servicios, participando en la propiedad de CPT.

Renueva y capta representaciones de compañías navieras.

# AGUNSA

Impulsa un proceso de internacionalización -Ecuador, Colombia, Venezuela, entre otros.

Crea la sociedad Imusa para administrar el holding en el exterior.

Abre sucursal en Chañaral, completando su red a nivel nacional.

Adquiere terrenos en la I, V, VIII y X región para depósito de contenedores.

• 50 años de desarrollo.

CAPÍTULO 3

## ANTECEDENTES Y BALANCES



## IDENTIFICACIÓN DE LA SOCIEDAD

<b>Razón social</b>	Agencias Universales S.A.
<b>Nombre de fantasía</b>	AGUNSA
<b>R.U.T</b>	96.566.940-K
<b>Tipo de sociedad</b>	Sociedad Anónima Abierta
<b>Inscripción en registro de valores</b>	Nº 360
<b>Dirección</b>	Av. Andrés Bello 2687, piso 15, Las Condes, Santiago de Chile
<b>Dirección legal</b>	Urriola Nº 87, piso 3, Valparaíso, Chile
<b>Teléfono</b>	(56-2) 460 2700 (56-32) 255 6200
<b>Fax</b>	(56-2) 203 9009 (56-32) 225 4261
<b>Casilla</b>	2511, Correo 2, Santiago, Chile. 212 - V, Valparaíso, Chile
<b>Sitio web</b>	<a href="http://www.agunsa.com">www.agunsa.com</a>



## OBJETO SOCIAL

Tal como se establece en el artículo 4º de los Estatutos, el objeto social es:

- A.** Actuar como agente y/o consignatario de empresas dedicadas al transporte marítimo, aéreo o terrestre, de carga y/o pasajeros; de empresas dedicadas al turismo; de firmas de corredores de compra, venta y fletamento de naves, aeronaves y unidades terrestres; de astilleros y de sociedades de clasificación de buques; de empresas de salvataje y salvamento; de negocios navieros, aéreos o turísticos; de productos y elementos que se emplean en el transporte. La sociedad, dentro de su giro actúa en el transporte marítimo, aéreo o terrestre, como asimismo, en el embarque, carga y descarga, estiba y desestiba de naves y/o aeronaves, camiones y/u otros medios de transporte, en el negocio de lanchaje y muellaje, de almacenamiento de mercaderías, de almacenes francos y de contenedores; en el fletamento, operación y administración de remolcadores y otras embarcaciones, y en otros negocios vinculados al transporte.
- B.** La importación y exportación de toda clase de bienes muebles y servicios.
- C.** La inversión, compra y venta de pagarés, bonos, acciones de sociedades anónimas y de cualquier otro valor mobiliario.
- D.** La formación y/o participación en sociedades que tengan por objeto exclusivamente o entre otros, a lo menos uno cualquiera de los objetos indicados anteriormente.



## EQUIPOS EN CHILE

2009	2010	EQUIPAMIENTO
3	3	Grúa de puerto móvil, marca Gottwald con una capacidad de levante de 100 toneladas.
1	1	Grúas de puerto móviles, marca Demag MC 900 Q, con una capacidad de levante de 50 toneladas.
2	2	Grúas portacontenedores tipo Top Lifter para contenedores llenos, con una capacidad de levante de 40 toneladas, con sus respectivos spreaders de ajuste hidráulico, para contenedores de 20' y 40'.
12	12	Grúas portacontenedores tipo Reach Stacker con una capacidad de levante de 45 toneladas, con spreaders de ajuste hidráulico y giratorio para contenedores de 20', 35', 40' y 45'.
12	12	Grúas portacontenedores vacíos con spreaders de ajuste hidráulico para contenedores de 20' y 40', con una capacidad de levante de 7 toneladas.
4	4	Camiones tipo Side Lifter para el traslado y carguío de contenedores.
24	25	Embarcaciones, equipos a flote, la mayoría de construcción metálica, todas con equipamiento electrónico para la navegación, con capacidad para la atención y abastecimiento de las naves.
24	30	Camionetas que sirven de apoyo a las distintas tareas portuarias, atención de naves y actividades de mantención de equipos.
20	20	Tractocamiones portuarios, para el porteo de carga general y contenedores al interior de recintos portuarios.
2	4	Camiones para traslado de carga general.
25	36	Grúas horquilla con capacidad desde 2 a 14 toneladas, las cuales están dotadas de diversos equipos complementarios para trabajos especializados.
3	3	Grúas horquilla eléctricas, para porteo de cargas en centros de distribución.
1	1	Bulldozer para faenas de trimado de carga (graneles) en las bodegas de las naves.
1	1	Vagonetas para el porteo de contenedores y carga general dentro de los recintos portuarios.
2	2	Apiladores eléctricos para el porteo de mercancías en las bodegas de almacenaje del centro de distribución de Lampa.
25	37	Ramplas y Chassis para Camiones y Terminal tractor.



## PROPIEDADES

CIUDAD	UBICACIÓN	DESCRIPCIÓN	INSCRIPCIÓN
Arica	21 de Mayo N° 391, oficina N° 154, Edificio Empresarial.	Superficie de 161.17 mt², destinada a oficina de la agencia.	Inscrito a fojas 1.076 N° 660 del año 1998.
Iquique	Esmeralda N° 340, oficina N° 1101, piso 10, Edificio Esmeralda.	Superficie de 718,3 mt², destinada a oficina de la agencia.	Repertorio N° 11206, fojas 2472, N° 4166 el año 2010.
Antofagasta	Condell N° 1949.	Superficie de 250 mt², destinada a oficina de la agencia.	Inscrita a fojas 604 N° 871 del año 1977.
Quintero	Pasaje Ida Schubert N° 944.	Superficie de 240 mt², destinada a oficina de la agencia.	Inscrito a fojas 3.333 vta. N° 1.504 del año 1975.
Valparaíso	Urriola N° 87.	Superficie de 1.400 mt², destinada a oficinas de gerencia de administración. Actualmente, se encuentra bajo operación de leasing.	Inscrita a fojas 2.454 N° 4.031 del año 1991.
	Urriola N° 81.	Superficie de 1.478 mt², destinada a oficinas de agencia portuaria. Actualmente, se encuentra bajo operación de leasing.	Inscrita a fojas 1.401 N° 1.636 del año 1982.
	Placilla de Peñuelas.	Parcelas 321, 323 y 325 del Fundo "Las Mercedes".	Inscrito a fojas 3.075 vta. N° 2.750, fojas 2.988 N° 2.588 y fojas 2.988 vta. N° 2.588, todas del año 1995.
Santiago	Av. Andrés Bello N° 2687, piso 15, Edificio del Pacífico, Las Condes.	Superficie de 998 mt², destinada a oficinas de gerencia general, gerencia de finanzas e inversión, gerencia de desarrollo de negocios, gerencia de desarrollo organizacional y gerencias de división.	Inscrito a fojas 38.683 N° 27.583 en el Conservador de Bienes Raíces de Santiago del año 1995.
	Av. Andrés Bello N° 2687, piso 18, Edificio del Pacífico, Las Condes.	Superficie de 1.000,28 mt², destinada a oficinas de representaciones marítimas.	Inscrito a fojas 76.409 N° 74.906 en el Conservador de Bienes Raíces respectivo del año 2005.
	Camino La Montaña N° 1550 Comuna de Lampa.	Terreno de 23,5 hectáreas con 80.000 mt² de bodegas destinadas al almacenaje y operación del centro de distribución de carga. Actualmente se encuentra bajo operación de leasing.	Inscrito a fojas 49.871 N° 39.108 del año 2003.
	Camino La Montaña s/n Comuna de Lampa.	Superficie de 10.365 mt², destinada a complementar operación de distribución de cargas.	Inscrito a fojas 61.354 N° 55.323 en el Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, del año 2004.
San Antonio	Av. Angamos N° 1546.	Superficie de 3.280 mt², destinada a oficinas de la agencia y bodegas.	Inscrito a fojas 336 vta. N° 369 del año 1982.
	Parcelas N°1, 2, 6 y 7 de Las Encinas de Cartagena.	Superficie de 22.810 mt².	Inscrito a fojas 375 vta N° 349 en el Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de San Antonio, del año 1996.
	Parcelas Fundo Miramar.	Terreno de 5,6 hectáreas. Está implementado para su funcionamiento como terminal de contenedores.	Inscrito a fojas 3.092 N° 3.761 y fojas 3.860 N° 3.719 en el Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces respectivo, del año 1996.
Talcahuano	Colón N° 712 al 720.	Superficie de 1.000 mt².	Inscrito a fojas 1.208 vta. N° 1.387 del año 1992.
San Vicente	Av. Latorre N° 839.	Superficie de 12.000 mt², destinada a oficina de la agencia y bodegas.	Se encuentra bajo operación leasing.
Puerto Montt	Camino Tepual km 1,3 ruta 226.	Superficie de 3 hectáreas, dividida en 6 parcelas individualizadas como 1B, 2B, 3B, 4B, 2E, 4E.	Inscritas en el registro de propiedades a fojas 2 N° 2,3 N° 3,4 N° 4,5 N° 5,5 vta. N° 6 y 6 vta. N° 7, todas del año 1997.
Punta Arenas	Av. Independencia N° 772.	Superficie de 246 m² y construcción donde funciona la agencia.	Inscrita a fojas 3.082 N° 2.436 del año 1994.

## SEGUROS

La sociedad mantiene seguros vigentes que cubren ampliamente los riesgos a que pueden estar afectos los activos y el personal de la compañía.

BIENES Y MATERIAS ASEGURADAS	RIESGOS CUBIERTOS
Bienes raíces y contenidos	Incendio / Terremoto / Robo / Inundación
Equipos móviles	Daños propios / Responsabilidad civil
Lanchas	Casco y maquinaria / Responsabilidad civil Asiento pasajeros / Polución
Vehículos	Daños propios / Responsabilidad civil / Robo
Accidentes personales (Ejecutivos superiores y Personal operativo)	Muerte o incapacidad total y parcial permanente
Complementario de Salud (Todo el Personal)	Seguro colectivo para gastos de salud
Instalaciones y equipos electrónicos	Accidentes eléctricos / Riesgo naturaleza
Remesa valores	Robo / Asalto / Pérdida dinero
Responsabilidad civil	Daños a la carga en puerto, traslados y almacenaje, a la nave, a las personas, equipos e instalaciones de terceros
Responsabilidad civil Empresa	Responsabilidad civil del empleador, seguro de accidentes laborales de los empleados
Agentes de naves	Diligencias en prestación de servicios agentes
Almacenajes de carga	Incendio / Riesgo naturaleza





*Aeropuerto de Santiago.*

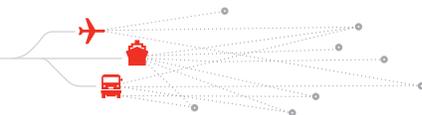
## MARCAS Y PATENTES

La Sociedad mantiene inscritas en el Registro de Marcas, su nombre de fantasía y su razón social.

## ACTIVIDADES FINANCIERAS

A nivel nacional, AGUNSA desarrolla sus actividades a través de los bancos Corpbanca, Santander-Santiago y Bancoestado. En el plano central, se opera por intermedio de Corpbanca, Bancoestado, Santander-Santiago, Scotiabank, Banco de Chile, Banco Itaú, Security, HSBC, Banco de Crédito e Inversiones, BBVA y Bice.

En el exterior, las operaciones se efectúan a través de M & T Bank de Baltimore y Citibank NY.



## DOCUMENTOS CONSTITUTIVOS

La sociedad se constituyó como resultado de la división de la Compañía Chilena Navegación Interoceánica S.A. acordada en Junta General Extraordinaria de Accionistas y cuya acta se redujo a escritura pública el 17 de noviembre de 1989, ante el notario de Valparaíso don Alfonso Díaz Sangüeza. El extracto de la escritura fue publicado en el Diario Oficial N° 33.530 del 24 de noviembre de 1989 y se inscribió a fojas 849 N° 853 en el Registro de Comercio del Conservador de Bienes Raíces de Valparaíso, con fecha 22 de noviembre de 1989.

El 27 de septiembre de 1994 se efectuó la Primera Junta General Extraordinaria de Accionistas, que acordó la fusión de la sociedad con la antigua Agencias Universales S.A., aumentar el capital social a un total de \$ 5.040.312 (históricos), modificar la razón social por la de Agencias Universales S.A., ampliar el objeto social y aumentar el número de directores de 5 a 7 miembros. El acta de la referida junta se redujo a escritura pública el 27 de septiembre de 1994 ante el notario de Valparaíso don Carlos Swett Muñoz, suplente del titular don Alfonso Díaz Sangüeza. El extracto de la escritura fue publicado en el Diario Oficial N° 34.981 del 3 de octubre de 1994 y se inscribió a fojas 780 vta. N° 677 en el Registro de Comercio del Conservador de Bienes Raíces de Valparaíso, con fecha 4 de octubre de 1994.

El 28 de octubre de 1994 se celebró la Segunda Junta General Extraordinaria de Accionistas, en la cual se acordó la división de la empresa en dos sociedades: una continuadora de la actual y una nueva con el nombre de Portuaria Cabo Froward S.A. El acta de la referida junta, fue reducida a escritura pública el 28 de noviembre de 1994 ante el notario de Valparaíso don Carlos Swett Muñoz, suplente del titular don Alfonso Díaz Sangüeza. El extracto de la escritura fue publicado en el Diario Oficial N° 35.031 del 2 de diciembre de 1994 y se inscribió a fojas 950 N° 828 en el Registro de Comercio del Conservador de Bienes Raíces de Valparaíso, el 2 de diciembre de 1994.

El 11 de octubre de 1995 se efectuó la Tercera Junta Extraordinaria de Accionistas, en ésta se acordó aumentar el capital social a la suma de \$ 9.958.755.403 (históricos), dividido en 635.154.325 acciones de una sola serie y sin valor nominal, del cual quedaron suscritos y pagados a esa fecha \$ 7.708.755.403 (históricos), divididos en 491.653.045 acciones. El saldo de \$ 2.250.000.000 (históricos), dividido en 143.443.646 acciones, fue colocado durante los años 1997 y 1998. El acta de esta junta fue reducida a escritura pública el 30 de octubre de 1995, ante el notario de Valparaíso don Alfonso Díaz Sangüeza. El extracto de la escritura fue publicado en el Diario Oficial N° 35.324 del 23 de noviembre de 1995 y se inscribió a fojas 863 vta. N° 766 en el Registro de Comercio del Conservador de Bienes Raíces de Valparaíso.

El 29 de noviembre de 1995, el gerente de la sociedad hizo una declaración y constancia en la cual da cuenta de que, de acuerdo a la legislación vigente y habiéndose cumplido un año desde que la sociedad tiene en su poder acciones de su propia emisión, el capital queda reducido a \$ 9.957.845.473 (históricos), dividido en 635.096.691 acciones.

Por último, en la Cuarta Junta Extraordinaria de Accionistas, celebrada en Valparaíso con fecha 26 de junio de 1998, reducida a escritura pública el día 19 de julio de 1998, ante el notario de Valparaíso don Sergio Yaber Simón, se acordó aumentar el capital a la suma de \$ 16.659.615.185 (históricos), dividido en 855.096.691 acciones, de una sola serie y sin valor nominal. Este aumento quedó suscrito y pagado, mediante la emisión de 220.000.000 nuevas acciones de pago, en dinero efectivo. Un extracto de esta junta fue inscrito a fojas 493 N° 427 en el Registro de Comercio del Conservador de Bienes Raíces de Valparaíso, correspondiente al año 1998, y se publicó en el Diario Oficial N° 36.117, el 18 de julio de 1998.

## PROPIEDAD Y CONTROL

### PRINCIPALES ACCIONISTAS

Los principales accionistas al 31 de diciembre de 2010, son los siguientes:

NOMBRE	Nº DE ACCIONES	PORCENTAJE
Empresas Navieras S.A.	597.102.429	69,8286%
Moneda S.A. AFI P/Pionero Fdo. de Inversión	72.206.000	8,4442%
Moneda S.A. AFI para Colono Fondo de Inversión	27.589.000	3,2264%
AFP Provida S.A. para Fdo. Pensión C	25.216.878	2,9490%
Chile Fondo de Inversión Small Cap	18.098.311	2,1165%
Fondo Inversión Larrain Vial Beagle	17.687.109	2,0684%
AFP Provida S.A. Fondo Tipo B	13.004.571	1,5208%
Compass Emergente Fondo de Inversión	12.132.203	1,4188%
AFP Provida S.A. Fondo Tipo A	11.082.113	1,2960%
Moneda S.A. AFI para Moneda Chile Fund Ltda.	7.897.482	0,9236%
AFP Provida S.A. Fondo Tipo D	7.400.000	0,8654%
Siglo XXI Fondo de Inversión	6.486.584	0,7586%
Otros 420 accionistas	39.194.011	4,5837%
<b>TOTAL</b>	<b>855.096.691</b>	<b>100,00%</b>

### CONTROLADORES

El controlador de la sociedad es Empresas Navieras S.A. , compañía que a su vez no tiene controlador y posee el 69,8286% de la propiedad.

Los accionistas principales del controlador son:

NOMBRE	RUT	Nº DE ACCIONES	PORCENTAJE
Inversiones Tongoy S.A.	95.064.000 - 6	1.406.464.500	24,5541%
Sociedad de Inversiones Paine S.A.	95.574.000 - 9	1.406.464.499	24,5541%



Conforme lo indica la sección II de la Norma de Carácter General N° 30 y lo solicitado por el oficio N° 15.673 de fecha 22/11/2007 de la Superintendencia de Valores y Seguros, y considerando que la matriz no tiene controlador y la información que los accionistas han puesto a disposición de Empresas Navieras S.A., se indica las personas naturales últimas que están detrás de las sociedades que se indica, señalando en cada caso su Rut y porcentaje de participación en ellas, tanto directo como indirecto:

**A. Inversiones Tongoy S.A.:** Beltrán Urenda Zegers, Rut. 1.331.931-6, 41,85%; Beltrán Urenda Salamanca, Rut. 4.844.447-4, 11,45%; José Manuel Urenda Salamanca, Rut. 5.979.423-K, 11,45%; Gabriel Urenda Salamanca, Rut. 8.534.856-6, 2,90%; María Elena Urenda Salamanca, Rut. 5.795.439-6, 2,90%; María Beatriz Urenda Salamanca, Rut. 6.100.874-8, 2,90%; Macarena Urenda Salamanca, Rut. 6.756.884-2, 2,90%; María Carolina Urenda Salamanca, Rut. 8.537.902-K, 2,90%; Diego Urenda Salamanca, Rut. 8.534.822-1, 2,90%; José Manuel Zapico Ferre, Rut. 3.085.479-9, 0,62%; Soledad Zapico Mackay, Rut. 8.836.413-9, 0,61%; Rocío Zapico Mackay, Rut. 8.856.241-0, 0,61%; José Manuel Zapico Mackay, Rut. 8.901.155-8, 0,61%; Hernán Soffía Prieto, Rut. 2.096.528-2, 15,24%; Alejandro Fuenzalida Argomedo, Rut. 6.441.724-K, 0,08%; Patricio Baeza Aspee, Rut. 8.289.102-1, 0,08%.

Inversiones Tongoy S.A., posee el 50% del capital de la sociedad Euroinversiones S.A. Servicios e Inversiones Marítimas Ltda., accionista de Inversiones Tongoy S.A., posee participación en Sociedad Nacional de Valores S.A. y a través de ésta en Sociedad de Inversiones Paine S.A.

**B. Sociedad de Inversiones Paine S.A.:** Francisco Gardeweg Ossa, Rut. 6.531.312-K, 18,83%; Francisco Gardeweg Jury, Rut. 15.366.347-5, 0,06%; María Ignacia Gardeweg Ossa, Rut. 8.195.890-4, 3,40%; Max Gardeweg Ossa, Rut. 8.147.954-2, 3,40%; Sergio Pinto Romani, Rut. 3.821.577-9, 3,65%; Sergio Pinto Fernández, Rut. 8.018.789-0, 0,80%; Olguinha Pinto Fernández, Rut. 9.029.234-K, 0,80%; María Inés Pinto Fernández, Rut. 8.240.994-7, 0,80%; Jaime Pinto Fernández, Rut. 9.657.524-6, 0,80%; Eugenio Valenzuela Carvallo, Rut. 5.775.663-2, 2,19%; Ljuwica Jadresic Vargas, Rut. 2.289.101-4, 0,02%; Jaime Barahona Vargas, Rut. 4.208.242-2, 4,25%; Jaime Barahona Urzua, Rut. 8.869.115-6, 0,22%; Antonio Jabat Alonso, Rut. 2.095.649-6, 6,44%; María José Jabat Prieto, Rut. 8.868.497-4, 0,20%; María Sol Landa Alonso, Rut. 9.703.166-5,

0,20%; Franco Montalbeti Moltedo, Rut. 5.612.820-4, 12,15%; Daniel Montalbeti Wallace, Rut. 16.958.873-2, 0,30%; Paula Montalbeti Wallace, Rut. 16.209.352-5, 0,30%; Tomas Montalbeti Wallace, Rut. 12.033.010-1, 0,90%; Daphne Wallace Moreno, Rut. 6.231.205-K, 1,35%; José Manuel Urenda Salamanca, Rut. 5.979.423-K, 12,92%; Luis Mancilla Pérez, Rut. 6.562.962-3, 4,53%; Daniela Mancilla Valderrama, Rut. 15.830.027-3, 0,57%; Paulina Mancilla Valderrama, Rut. 16.301.069-0, 0,57%; Felipe Irarrázaval Ovalle, Rut. 7.015.317-3, 17,36%; Marcelo Ramos de Aguirre, Rut. 8.985.372-9, 0,32%; José Luis Chanes Carvajal, Rut. 7.015.602-4, 2,67%.

Sociedad de Inversiones Paine S.A., posee el 50% del capital de la sociedad Euroinversiones S.A. Sociedad Nacional de Valores S.A. e Inmobiliaria Dos Robles S.A., ambos accionistas de Sociedad de Inversiones Paine S.A., son accionistas directos en Empresas Navieras S.A. Inversiones Santa Paula Ltda., accionista de Sociedad de Inversiones Paine S.A. tiene participación en Sociedad Nacional de Valores S.A.

La sociedad matriz no tiene conocimiento de otras personas naturales o jurídicas que indirectamente posean más del 10% de participación en la propiedad.





# Arrivals - Desembarque



Terminal de pasajeros de cruceros VTP, Valparaíso.



## TRANSACCIONES DE ACCIONES

Durante el ejercicio 2009 y 2010 de acuerdo con el Registro de Accionistas se efectuaron las siguientes transacciones de acciones, correspondientes a inversiones financieras:

ACCIONISTAS	RELACIÓN CON LA SOCIEDAD	COMPRA DE ACCIONES	VENTA DE ACCIONES	PRECIO UNITARIO \$	MONTO TOTAL \$
<b>AÑO 2009</b>					
Sudamericana Agencias Aéreas y Marítimas S.A.	Accionista Mayoritario		211.311.092	86,00	18.172.753.912
Celfin Capital S.A., Corredores de Bolsa	Accionista Mayoritario	211.311.092		86,00	18.172.753.912
Celfin Capital S.A., Corredores de Bolsa	Accionista Mayoritario	17.000.000		86,00	1.462.000.000
Celfin Capital S.A., Corredores de Bolsa	Accionista Mayoritario		10.000	100,00	1.000.000
Celfin Capital S.A., Corredores de Bolsa	Accionista Mayoritario		10.000	105,00	1.050.000
Celfin Capital S.A., Corredores de Bolsa	Accionista Mayoritario		17.240.000	88,74	1.529.877.600
Celfin Capital S.A., Corredores de Bolsa	Accionista Mayoritario		3.001.092	88,75	266.346.915
Celfin Capital S.A., Corredores de Bolsa	Accionista Mayoritario		14.800.000	88,70	1.312.760.000
Celfin Capital S.A., Corredores de Bolsa	Accionista Mayoritario		20.000.000	88,70	1.774.000.000
Celfin Capital S.A., Corredores de Bolsa	Accionista Mayoritario		24.000.000	88,70	2.128.800.000
Celfin Capital S.A., Corredores de Bolsa	Accionista Mayoritario		4.350.000	88,70	385.845.000
Celfin Capital S.A., Corredores de Bolsa	Accionista Mayoritario		5.400.000	88,70	478.980.000
Celfin Capital S.A., Corredores de Bolsa	Accionista Mayoritario		7.854.000	88,81	697.513.740
Celfin Capital S.A., Corredores de Bolsa	Accionista Mayoritario		70.142.000	88,81	6.229.311.020
Sociedad Nacional de Valores S.A.	Relacionada con Directores y Gerente General	27.426		115,00	3.153.990
<b>AÑO 2010</b>					
Sociedad Nacional de Valores S.A.	Relacionada con Directores y Gerente General	17.418		115,00	2.003.070

A continuación se presenta estadística trimestral de información bursátil para los últimos tres años:

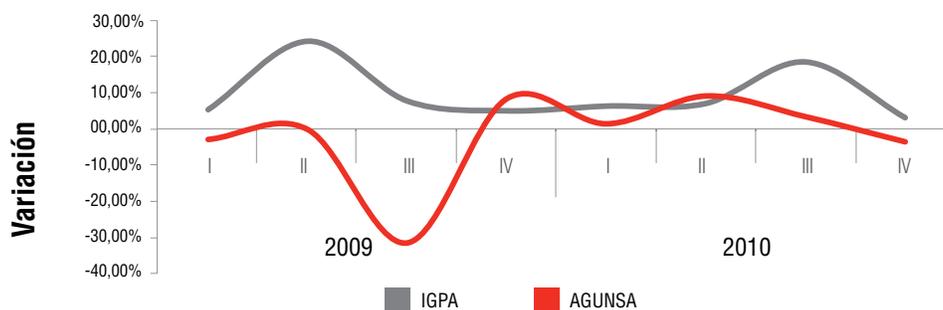
AÑO	TRIMESTRE	PRECIO PROMEDIO POR ACCIÓN \$	TOTAL ACCIONES TRANSADAS	MONTO TOTAL TRANSADO \$
2008	I	187,00	56.748	10.611.876
2008	II	185,00	60.120	11.122.200
2008	III	184,96	364.148	67.352.380
2008	IV	175,00	69.124	12.096.700
2009	I	171,19	127.676	21.856.920
2009	II	-	Sin transacción	-
2009	III	89,24	234.941.298	20.966.018.997
2009	IV	118,95	3.901.401	464.054.533
2010	I	121,41	3.662.945	444.735.632
2010	II	134,45	2.252.115	302.786.439
2010	III	141,13	273.985	38.668.511
2010	IV	143,84	417.136	60.002.735

Comportamiento del precio de la acción, con respecto al indicador bursátil IGPA:

AÑO	TRIMESTRE	IGPA	PRECIO CIERRE AGUNSA \$
2009	I	11.861,95	169,90
2009	II	14.767,83	169,90
2009	III	15.878,29	116,00
2009	IV	16.630,91	126,00
2010	I	17.642,67	128,00
2010	II	18.848,07	140,00
2010	III	22.355,95	145,00
2010	IV	22.979,22	140,00

\* Fuente Bolsa de Comercio de Santiago.

### Comportamiento del precio de AGUNSA con respecto al indicador IGPA





Centro de Distribución, Lampa.

## FACTORES DE RIESGO

Los distintos factores de riesgo, a los que se ve enfrentada la compañía, son:

- A.** La creciente competitividad que se ha desarrollado en el mercado naviero origina una constante presión por la disminución de costos portuarios y de agenciamiento, lo que afecta directamente los resultados de la empresa. Lo anterior, junto a los cambios estructurales en el sector portuario, implica una revisión y optimización de los procesos productivos y administrativos de AGUNSA con la finalidad de revertir positivamente su efecto.
- B.** El aumento de la competitividad en el sector exige una rápida renovación tecnológica de todo el equipamiento portuario y administrativo, lo que implica efectuar importantes inversiones, evitando así el riesgo de obsolescencia y falta de productividad.
- C.** La concentración de los oferentes de los servicios de agenciamiento exige independencia en la disponibilidad de recursos para la prestación de los servicios. Por tanto, además de la renovación tecnológica exigida por el mercado, se hace necesaria la integración de los diferentes equipos requeridos en los procesos operativos, particularmente en el manejo de las cargas.
- D.** Las fluctuaciones en el tipo de cambio inciden en los resultados operacionales dado que las tarifas se expresan en su mayor parte en dólares estadounidenses. A su vez, también incide en el resultado no operacional a través de las diferencias de cambio.

## POLÍTICA DE INVERSIÓN Y FINANCIAMIENTO

Durante el ejercicio 2010, la sociedad continuó aplicando las políticas de los últimos años, que dan cumplimiento a las disposiciones de la circular N° 601 de la Superintendencia de Valores y Seguros, sobre límites a la autorización otorgada a los directores para hacer operaciones de préstamo y créditos directos o a través de filiales, facultándolos para realizar las operaciones señaladas en la citada circular, dentro de los siguientes límites:

1. Inversiones o enajenaciones directas o a través de filiales en acciones, derechos en sociedades y otro tipo de activos que correspondan a un porcentaje no superior al 25% del total de sus activos consolidados, y

2. Préstamos y créditos directos o por intermedio de subsidiarias a entidades relacionadas con la sociedad, hasta un 25% de los activos consolidados.

Dichos porcentajes se mantendrán mientras no sean modificados por una Junta de Accionistas.

No obstante lo anterior, la sociedad mantiene como política el adoptar su endeudamiento de corto y largo plazo fundamentalmente en moneda extranjera, mientras que otras modalidades de financiamiento e inversión constituyen los créditos a largo plazo para los bienes raíces y otras inversiones permanentes.

## POLÍTICA DE DIVIDENDOS

En la vigésima primera Junta General Ordinaria de Accionistas del 29 de abril de 2010, se acuerda continuar con la política de dividendos establecida en la Décimo Séptima Junta General Ordinaria de Accionistas del 27 de abril de 2006, que contempla una política de desarrollo que considera la reinversión de parte de las utilidades de la sociedad por un periodo de tres años. Esto tiene como objetivo, mantener su eficiencia, en la medida que ello sea recomendable de acuerdo con la evolución del mercado y que no signifique limitaciones a las facultades de los directores para repartir dividendos provisorios ni para el otorgamiento del dividendo mínimo obligatorio, exigido por la ley 18.046.





Proyectos Modulares.

## DIVIDENDOS PAGADOS POR ACCIÓN

AÑO	FECHA	Nº		DIVIDENDOS	
2000	22 Mayo	13	Definitivo	\$1,89610	Por Acción
2001	24 Mayo	14	Definitivo	\$1,99237	Por Acción
2001	21 Diciembre	15	Definitivo	\$3,40000	Por Acción
2002	22 Mayo	16	Definitivo	\$1,63408	Por Acción
2002	20 Diciembre	17	Definitivo	\$1,08939	Por Acción
2003	20 Mayo	18	Definitivo	\$1,93869	Por Acción
2003	20 Noviembre	19	Definitivo	\$1,96195	Por Acción
2004	26 Mayo	20	Definitivo	\$3,33053	Por Acción
2005	25 Mayo	21	Definitivo	\$3,64000	Por Acción
2006	08 Mayo	22	Definitivo	\$3,70000	Por Acción
2007	30 Abril	23	Definitivo	\$3,44000	Por Acción
2007	24 Octubre	24	Provisorio	\$3,40000	Por Acción
2008	28 Abril	25	Definitivo	\$5,40000	Por Acción
2008	26 Noviembre	26	Provisorio	\$2,10000	Por Acción
2009	15 Abril	27	Definitivo	\$2,53310	Por Acción
2010	20 Mayo	28	Definitivo	USD 0,00880	Por Acción
2010	16 Diciembre	29	Provisorio	USD 0,01008	Por Acción

Al 31 de diciembre de 2010, AGUNSA divide su capital en 855.096.691 acciones de una sola serie y sin valor nominal.

## UTILIDAD DISTRIBUIBLE



Transporte de cátodos.

De acuerdo a lo solicitado en circular SVS N° 1945 de fecha 29 de septiembre de 2009, que imparte normas sobre determinación de la utilidad líquida del ejercicio y tratamiento de ajustes de primera aplicación en el resultado acumulado para entidades que emitan sus estados financieros bajo IFRS, AGUNSA presenta como política lo siguiente:

**1. Ajustes a la Utilidad Líquida Distribuible:** Al determinar la Utilidad Líquida a considerar para el cálculo del dividendo mínimo obligatorio y adicional de cada año, la sociedad deducirá o agregará al ítem "Ganancia (Pérdida) atribuible a los propietarios de la controladora" las variaciones significativas del valor razonable de los activos y pasivos que no estén realizadas en el año respectivo, las cuales deberán ser reintegradas al cálculo de la utilidad líquida en el ejercicio en que tales variaciones se realicen. Se estima como significativo un monto equivalente al menos al 10% del resultado final del ejercicio.

**2. Respeto de los Ajustes derivados de primera aplicación IFRS:** El saldo neto de los ajustes de primera aplicación, se absorbieron con los resultados acumulados de ejercicios anteriores y se consideraron como realizadas a la fecha de adopción, para efectos de la Circular N° 1945 de la SVS de fecha 29 de septiembre de 2009.

## REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO Y GERENTES

Las remuneraciones puestas a disposición de los Señores directores durante el ejercicio 2010 y 2009, corresponden al siguiente detalle:

	REPRESENTACIÓN	DIETA	COMITÉ DIRECTORES	PARTICIPACIÓN	2010	2009
	MUSD	MUSD	MUSD	MUSD	TOTALES MUSD	TOTALES MUSD
José Manuel Urenda S.	17,5	16,0	0,3	71,4	105,2	137,0
Franco Montalbetti M.	13,1	12,0	-	53,6	78,7	102,2
Antonio Jabat A.	8,7	8,0	-	35,7	52,4	68,1
Beltrán Urenda S.	8,7	8,0	-	35,7	52,4	68,1
Mikel Uriarte P.	3,5	2,8	0,3	35,7	42,3	68,1
Francisco Gardeweg O.	8,7	8,0	4,1	35,7	56,5	68,7
Vicente Muñiz R.	8,7	8,0	3,8	14,9	35,4	6,3
Gonzalo Amenábar V.	-	-	-	20,8	20,8	61,8
Cristian Eyzaguirre J.	5,2	5,2	3,8	-	14,2	-
<b>Totales año 2010</b>	<b>74,1</b>	<b>68,0</b>	<b>12,3</b>	<b>303,5</b>	<b>457,9</b>	<b>580,3</b>
<b>Totales año 2009</b>	<b>67,4</b>	<b>68,1</b>	<b>1,8</b>	<b>443,0</b>	<b>580,3</b>	

Las remuneraciones totales percibidas por los gerentes de la sociedad ascendieron durante el ejercicio 2010 a MUSD 2.075,3 (MUSD 1.836,9 en 2009). Asimismo, cabe informar que durante el año 2010 se pagó al Vicepresidente Ejecutivo don Franco Montalbetti Moltedo MUSD 445,2, por su dedicación especial al cargo.

## COMITÉ DE DIRECTORES

Conforme lo ordena la ley 18.046 de sociedades anónimas, la sociedad debió conformar un Comité de Directores, el que a partir del mes de mayo de 2010 se encuentra compuesto por los señores Cristian Eyzaguirre Johnston, Vicente Muñiz Rubio y Francisco Gardeweg Ossa. Este Comité se reunió semestralmente durante el año 2010 con el fin de dar cumplimiento a las facultades y deberes que le establece la citada ley en su artículo 50 bis.

Durante el ejercicio 2010, el Comité examinó los informes de los auditores externos señores Ernst & Young que incluyó los estados financieros individual y consolidado al 31 de diciembre de 2009 y los estados financieros consolidados al 30 de junio de 2010, dándolos por aprobados sin observaciones.

El Comité examinó también los sistemas de remuneraciones y constató que no existen planes de indemnizaciones ni de incentivos especiales para los gerentes y ejecutivos principales.

Durante el año 2010 no se efectuaron contratos con los Directores y no hay operaciones donde haya intereses de los mismos.

Para los señores Directores que conforman el Comité se indica a continuación la relación que tienen respecto del controlador de la sociedad, Empresas Navieras S.A.:

DIRECTOR	RELACIÓN CON EL CONTROLADOR
Cristian Eyzaguirre J.	Independiente
Vicente Muñiz R.	Independiente
Francisco Gardeweg O.	Director de Empresas Navieras S.A.





*Transmarchilay, Puerto Montt.*

En Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el 29 de abril de 2010, se acordó fijar a los miembros que integran el Comité de Directores una remuneración igual a las mínimas establecidas en el Art. 50 bis de la ley N° 18.046.

## ESTADOS FINANCIEROS RESUMIDOS DE EMPRESAS SUBSIDIARIAS

	RECURSOS PORTUARIOS Y ESTIBAS LTDA. Chile (CONSOLIDADO) MUSD	MODAL TRADE S.A. Chile MUSD	PORTUARIA PATACHE S.A. Chile MUSD	INVERSIONES MARÍTIMAS UNIVERSALES S.A. Panamá (CONSOLIDADO) MUSD	PETROMAR S.A. Chile MUSD	VAL PARAISO TERMINAL DE PASAJEROS S.A. Chile MUSD	AGUNSA EUROPA S.A. España (CONSOLIDADO) MUSD
<b>ESTADO DE SITUACIÓN FINANCIERA CLASIFICADO</b>							
<b>ACTIVOS</b>							
Activo Corriente	5.250	1.570	732	48.317	151	4.920	5.146
Activo No Corriente	1.917	49	96	15.527	-	385	16.962
<b>Total de activos</b>	<b>7.167</b>	<b>1.619</b>	<b>828</b>	<b>63.844</b>	<b>151</b>	<b>5.305</b>	<b>22.108</b>
<b>PATRIMONIO Y PASIVOS</b>							
Pasivo Corriente	10.632	694	430	14.734	56	246	6.978
Pasivo No Corriente	208	-	114	15.110	-	-	8.900
Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora	(3.673)	925	284	33.575	95	5.059	6.230
Participaciones no controladoras	-	-	-	425	-	-	-
<b>Total de patrimonio y pasivos</b>	<b>7.167</b>	<b>1.619</b>	<b>828</b>	<b>63.844</b>	<b>151</b>	<b>5.305</b>	<b>22.108</b>
<b>ESTADO DE RESULTADOS POR FUNCIÓN</b>							
Ingresos de actividades ordinarias	33.672	2.422	1.996	176.765	-	1.095	57.795
Costo de ventas	(31.045)	(1.572)	(1.568)	(167.003)	-	(683)	(49.761)
<b>Ganancia bruta</b>	<b>2.627</b>	<b>850</b>	<b>428</b>	<b>9.762</b>	<b>-</b>	<b>412</b>	<b>8.034</b>
Resultados Extraordinarios	(4.635)	(791)	(210)	(5.448)	1	(403)	(8.146)
Gasto por impuestos a las ganancias	29	(7)	(35)	(466)	-	(9)	(70)
<b>Ganancia (pérdida)</b>	<b>(1.979)</b>	<b>52</b>	<b>183</b>	<b>3.848</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>(182)</b>
<b>Ganancia (pérdida), atribuible a</b>							
Ganancia (pérdida), atribuible a los propietarios de la controladora	(1.979)	52	183	3.750	1	-	(182)
Ganancia (pérdida), atribuible a participaciones no controladoras	-	-	-	98	-	-	-
<b>Ganancia (pérdida)</b>	<b>(1.979)</b>	<b>52</b>	<b>183</b>	<b>3.848</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>(182)</b>
<b>ESTADO DE RESULTADOS INTEGRAL</b>							
<b>Ganancia (pérdida)</b>	<b>(1.979)</b>	<b>52</b>	<b>183</b>	<b>3.848</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>(182)</b>
Otro resultado integral	-	-	14	(975)	-	-	-
<b>Resultado integral total</b>	<b>(1.979)</b>	<b>52</b>	<b>197</b>	<b>2.873</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>(182)</b>
<b>Resultado integral atribuible a</b>							
Resultado integral atribuible a los propietarios de la controladora	(1.979)	52	197	2.798	1	-	(182)
Resultado integral atribuible a participaciones no controladoras	-	-	-	75	-	-	-
<b>Resultado integral total</b>	<b>(1.979)</b>	<b>52</b>	<b>197</b>	<b>2.873</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>(182)</b>
<b>ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO DIRECTO</b>							
Flujos de efectivo de actividades de operación	244	(361)	127	(3.386)	-	11	2.244
Flujos de efectivo de actividades de inversión	(118)	-	(3)	(267)	-	(23)	(608)
Flujos de efectivo de actividades de financiación	(85)	-	(150)	(345)	-	-	(860)
Incremento neto (disminución) en el efectivo y equivalentes al efectivo	41	(361)	(26)	(3.998)	-	(12)	776
Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo	3	-	5	-	-	(7)	(18)
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo	44	(361)	(21)	(3.998)	-	(19)	758
<b>Efectivo y equivalentes al efectivo al principio del periodo</b>	<b>104</b>	<b>426</b>	<b>33</b>	<b>13.240</b>	<b>-</b>	<b>27</b>	<b>233</b>
<b>Efectivo y equivalentes al efectivo al final del periodo</b>	<b>148</b>	<b>65</b>	<b>12</b>	<b>9.242</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>991</b>
<b>ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO</b>							
<b>Saldo Inicial Período Actual 01/01/2010</b>	<b>(1.708)</b>	<b>873</b>	<b>220</b>	<b>32.649</b>	<b>87</b>	<b>5.059</b>	<b>7.103</b>
Resultado integral	(1.979)	52	197	2.873	1	-	(182)
Dividendos	-	-	(152)	-	-	-	-
Incremento (disminución) por transferencias y otros cambios	14	-	19	(1.522)	7	-	(691)
<b>Saldo Final Período Actual 31/12/2010</b>	<b>(3.673)</b>	<b>925</b>	<b>284</b>	<b>34.000</b>	<b>95</b>	<b>5.059</b>	<b>6.230</b>



AGENCIAS UNIVERSALES PERÚ S.A. Perú (CONSOLIDADO) MUSD	INVERSIONES MARÍTIMAS UNIVERSALES PERÚ S.A. Perú (CONSOLIDADO) MUSD	CCNI PERÚ S.A.C. Perú MUSD	INMOBILIARIA LA DIVISA S.A. Chile MUSD	CONSORCIO AEROPORTUARIO DE MAGALLANES S.A. Chile MUSD	AGUNSA ARGENTINA S.A. Argentina (CONSOLIDADO) MUSD	AGUNSA L&D S.A. DE C.V. México (CONSOLIDADO) MUSD	AGENCIA MARÍTIMA GLOBAL S.A. Ecuador (CONSOLIDADO) MUSD	TERMINALES Y SERVICIOS DE CONTENEDORES S.A. Ecuador (CONSOLIDADO) MUSD
4.988	11.237	641	136	5.784	2.531	4.465	9.633	668
2.691	17.628	-	2.888	4.533	185	172	16.348	7.926
<b>7.679</b>	<b>28.865</b>	<b>641</b>	<b>3.024</b>	<b>10.317</b>	<b>2.716</b>	<b>4.637</b>	<b>25.981</b>	<b>8.594</b>
5.577	12.330	577	38	6.472	2.203	3.628	16.535	475
575	3.769	-	7	1.977	161	-	711	767
1.527	12.776	64	2.979	1.868	103	611	8.735	7.352
-	(10)	-	-	-	249	398	-	-
<b>7.679</b>	<b>28.865</b>	<b>641</b>	<b>3.024</b>	<b>10.317</b>	<b>2.716</b>	<b>4.637</b>	<b>25.981</b>	<b>8.594</b>
13.492	41.598	-	231	1.259	3.412	9.544	30.015	353
(9.489)	(25.871)	-	-	(807)	(1.147)	(7.079)	(21.069)	(646)
<b>4.003</b>	<b>15.727</b>	<b>-</b>	<b>231</b>	<b>452</b>	<b>2.265</b>	<b>2.465</b>	<b>8.946</b>	<b>(293)</b>
(2.584)	(5.282)	(2)	(77)	(262)	(1.609)	(1.434)	(5.388)	27
(584)	(3.554)	-	(11)	(18)	(146)	(432)	(847)	51
<b>835</b>	<b>6.891</b>	<b>(2)</b>	<b>143</b>	<b>172</b>	<b>510</b>	<b>599</b>	<b>2.711</b>	<b>(215)</b>
835	6.891	(2)	143	172	324	402	2.711	(215)
-	-	-	-	-	186	197	-	-
<b>835</b>	<b>6.891</b>	<b>(2)</b>	<b>143</b>	<b>172</b>	<b>510</b>	<b>599</b>	<b>2.711</b>	<b>(215)</b>
<b>835</b>	<b>6.891</b>	<b>(2)</b>	<b>143</b>	<b>172</b>	<b>510</b>	<b>599</b>	<b>2.711</b>	<b>(215)</b>
3	(57)	-	12	19	(6)	14	-	19
<b>838</b>	<b>6.834</b>	<b>(2)</b>	<b>155</b>	<b>191</b>	<b>504</b>	<b>613</b>	<b>2.711</b>	<b>(196)</b>
838	6.834	(2)	155	191	383	411	2.711	(196)
-	-	-	-	-	121	202	-	-
<b>838</b>	<b>6.834</b>	<b>(2)</b>	<b>155</b>	<b>191</b>	<b>504</b>	<b>613</b>	<b>2.711</b>	<b>(196)</b>
1.449	8.459	572	135	280	1.022	704	4.275	(1.228)
(166)	(628)	-	-	(1.703)	(112)	2	(3.799)	1.189
(878)	(6.679)	68	(99)	6.794	-	(776)	-	-
405	1.152	640	36	5.371	910	(70)	476	(39)
-	-	-	6	(117)	(14)	24	-	-
405	1.152	640	42	5.254	896	(46)	476	(39)
<b>719</b>	<b>879</b>	<b>-</b>	<b>11</b>	<b>-</b>	<b>339</b>	<b>455</b>	<b>1.449</b>	<b>47</b>
<b>1.124</b>	<b>2.031</b>	<b>640</b>	<b>53</b>	<b>5.254</b>	<b>1.235</b>	<b>409</b>	<b>1.925</b>	<b>8</b>
<b>1.661</b>	<b>10.520</b>	<b>-</b>	<b>2.718</b>	<b>-</b>	<b>(152)</b>	<b>944</b>	<b>5.543</b>	<b>7.548</b>
838	6.834	(2)	155	191	504	613	2.711	(196)
(1.022)	(4.940)	-	(121)	-	-	(462)	-	-
50	352	66	227	1.677	-	(86)	481	-
<b>1.527</b>	<b>12.766</b>	<b>64</b>	<b>2.979</b>	<b>1.868</b>	<b>352</b>	<b>1.009</b>	<b>8.735</b>	<b>7.352</b>

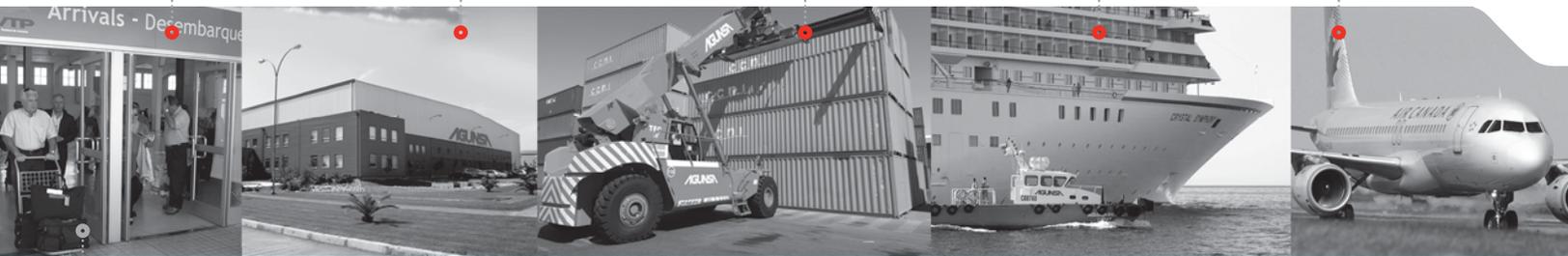
VTP - Terminal de pasajeros de cruceros, Valparaíso.

Centro de Distribución, Lampa.

Movimiento de contenedores.

Agenciamiento portuario.

Representaciones a líneas aéreas.



## 2000 - 2010

Invierte en la construcción y ampliación de centros de distribución.

Concesiona y opera terminales de pasajeros y portuarios de cargas.

Abre oficinas en casi todo Sudamérica y Centroamérica. Pone su bandera en Europa, empezando por España, se extiende a Asia y Medio Oriente.

Amplía sus representaciones aéreas.

Expande su acción al ámbito turístico náutico en la Patagonia de Chile.

Adquiere barcaza para servicio de bunkering y moderniza su flota de lanchas y grúas. Actualiza su plataforma tecnológica de gestión y de comunicaciones e implementa IFRS.

Ofrece una red de cobertura multinacional con 80 oficinas en 21 países.



# ESTADOS FINANCIEROS



● 50 años capitalizando la experiencia.



# 50

